BONDIA ARUBA

Diahuebs 1 di Juni 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E BBO na frontera...
Berdad ta algo temporal...?

ARUBAVANDAAG Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Dia 5 di juni ta yega Aruba e prome barco cu producto di Venezuela



Pagina 2

- **Simposio tocante Slavernijverleden y Herdenkingsjaar mañan na Fundacion Rancho** Pagina 3
- **Relato anual Corte Comun: Cantidad di caso ta aumentando** Pagina 4
- **Menasa di labamento di placa na Corsou ta na un nivel di averahe halto** Pagina 8

Olympic Day Run 2023 lo por conta cu participacion di 750 mucha



Pagina 17



Pagina 9

Senado Hulandes ta aproba sistema nobo di pension

Legisladonan Brasileño a yama Nicolas Maduro "asesino" den pleno Congreso



Pagina 10

Dia 5 di juni ta yega Aruba e prome barco cu producto di Venezuela



Despues di cuater aña sin actividad debi na ceramento di frontera, dialuna awor 5 di juni ta bay yega Aruba e prome barco cu productonan di Venezuela, segun prome minister Evelyn Wever-Croes a sigura na Bon Dia Aruba.

Te ainda no ta conoci cua ta e productonan cu ta bay bin Aruba dialuna 5 di juni, pero loke si prome minister a menciona ta cu esaki ta bao encargo di Ministerio di Relacionnan Exterior, y den e dianan aki lo duna mas detaye.

Aruba a habri su frontera maritimo cu Venezuela dia 1 di mei ultimo. Wever-Croes a sigura cu tin condicionnan hopi estricto pasobra ta importante pa tin bon control; entre otro, e barconan cu ta bin di Venezuela ta bin bao di un agencia na Aruba. Esaki kiermen cu niun barco ta permiti pa yega Aruba pa bende producto sin instruccion y responsabilidad di un agencia na Aruba. E tripulante di e barco no tin visa pa por drenta Aruba, por lo tanto, nan por keda 48 ora riba Aruba sin cu por sali for di e tereno di waf.
Dia 7 di mei e isla ruman Corsou a anuncia e yegada di dos barco carga cu lamunchi, awacati y banana cu a sali for di waf di La Vela de Coro, estado Falcon, caminda pa Corsou como parti di e reactivacion di intercambio comercial entre e islanan di Bonaire, Aruba y Corsou. Awor ta Aruba su beurt pa ricibi productonan cu prijsnan mas economico.

E dia ey, prome minister di Corsou, Gilmar “Pik” Pisas a haci un ceremonia di bonbini na botonan proveniente di Venezuela den marco di apertura di fronteranan maritimo y aereo. “Prome minister Sr. Pisas ta hopi gradicido na tur su miembronan di Gabinete Pisas II, e instancianan gubernamental y principalmente na tur e respectivo funcionarionan di Gobierno cu ta forma parti di e grupo di trabao. Un danki ta bay na Fundacion Marshe Nobo y DMO pa e bunita ceremonia cu nan a hinca den otro pa e momento tan memorabel aki,” el a sigura riba su rednan social.



Preparacionnan ta andando pa e musical ‘Mi ta un Artista’ e weekend aki

Den fin di siman cu ta bin, diabierna y diasabra, ta bay tuma luga e teatro musical ‘Mi ta un Artista’ presenta la Grupo di Teatro Zengenue di Fundacion CCCA (Crea y Conserva Arte y Cultura na Aruba) bao direccion di Sr. Ferdinand Franca.





E musical ‘Mi ta un Artista’ ta dedica na Samanta Westera Juppa, directora di scol di baile Club di Movimiento y Sonja Geevers, directora di scol di baile Step by Step.

Preparacionnan pa e musical ta den full swing y Franca ta conta un poco mas di con esaki ta bayendo. “Preparacionnan ta bayendo den bon direccion y nos ta trahando duro pa duna un bon presentacion,” el a indica.

Franca ta docente di CKV na Ceque College Mavo y ta director di teatro. Aña pasa e tabata encarga cu e musical ‘Planta awe, Cosecha mañan’, cu el a realisa hunto cu Maria College Mavo en conexion cu nan celebracion di 80 aña di existencia. Debi na e exito grandi di e musical aki, Franca a dicidi pa continua cu e genero di musical y trece mas obra di e genero aki original na Papiamento.

Franca a sigui conta cu e elenco ta bezig ta train duro y ta esforzando nan mes pa tur cos keda cla y presenta e musical ‘Mi ta un Artista’ na publico e weekend aki.
“Aworaki nos ta preparando e ultimo detaye, mester wak e vestuario y e decoracion di stage. E muchanan mes ta hopi entusiasma nan ta trahando duro. Tur loke ta actor, bailarina y elenco ta haciendo na best pa duna un bon presentacion,” Franca a remarca.

Durante e musical por spera presentacion di di diferente tipo di baile manera baile folklorico, moderno, rock and roll y mucho mas. Tambe ta bay tin presentacion di diferente grupo di baile, Kids & Youth in Action, Club di Movimento y un grupo di hoben dirigi pa Jason Wester y Shaindra Ashby.
E musical ta consisti di dos acto. Acto 1 ta refleha e soño y deseo di Francine pa bira un bailarina y na caminda e ta topa cu diferente obstaculo. Su adapadrinonan lo tey pa stimula y motiva pa e no rindi y lucha pa su soño. Acto 2 lo refleha tur loke ta e bataya interno di Francine pa por logra su soño y bira e persona cu e kier bira den futuro.
“Tur dos acto tin temanan di deseo, lucha pa bo pasion, no rindi, pensa cla y habri curason, bira e persona cu bo kier bira y hopi tema mas. Ta bay tin varios genero di musica, tecnica di teatro innovativo, bailenan moderno, y un decoracion y arte visual diferente. E ta un obra humoristico y magico, unda cu tur persona por siña hopi di dje,” Franca a indica.



Por ultimo Franca a extende su invitacion pa pueblo di Aruba pa bin apoya e futuro actor, director y bailarinanan di e mundo di teatro di Aruba.

Simposio "Reclaiming the Narative" tocante Slavernijverleden y Herdenkingsjaar ta tuma luga mañan na Fundacion Rancho

Mañan diabierna, Fundacion Rancho ta bay presenta e Simposio Internacional di Nationaal instituut Nederlands slavernijverleden en erfenis (NiNsee) cu e tema "Reclaiming the Narative" pa loke ta trata sclavitud den pasado y e aña di conmemoracion.



Asina a informa presidente di Fundacion Rancho, Clifford Rosa, ayera mainta den un conferencia di prensa den cual a trece dilanti cu e esaki ta un proyecto cu a cuminsa for di 1 di juli di aña pasa. Fundacion Rancho tabata sinta na mesa cu minister di Cultura pa papia over di e Aña di Conmemoracion di Sclavitud, caminda nan como fundacion nan a keda inclui den e proceso pa por conscientisa comunidad tocante historia y herencia, locual nan ta bin haciendo caba como fundacion.

Den e topico specifico aki nan ta haya nan mes enfrenta pa loke ta un parti di nan herencia cu mester di proteccion, atencion y conservacion, manera Rosa a sigura y tambe mester haci mas investigacion.

Rosa a mustra un buki yama "Registro di Esclavo: Liberacion, nacemento y fayecimento. Aruba 1840-1863" skirbi pa Rosa M. Arends cu colaboracion di Archivo Nacional y tur esnan cu a traha pa crea un buki asina aki e cual tin basta informacion. "Esey ta locual nos como fundacion ta para keto cune, mirando cu a rescata algo y nos no ta consciente di dje, y p'esey nos tin cu educa nos comunidad," Rosa a afirma.



El a conta tambe cu 19 di december 2022, prome minister di Hulanda, Mark Rutte a declara su dispensacion pa envolvimento di Hulanda den e negoshi cu tabatin di sclavitud. "Esaki ta un atencion hopi esencial cu Hulanda ta haciendo aworaki riba su mesun historia y p'esey pa Fundacion Rancho, nos sigur ta hopi consciente di etapanan aki, mirando cu nos ta papia di 200 aña di Oranjestad; pero esaki sigur ta un punto cardinal," el a bisa.

160 aña pasa sclavitud a keda aboli den Reino Hulandes. Kico a sucede, con e procesonan a cana y ki efectonan esaki tabatin durante y despues di abolicion, pa nan ta importante pa haya sa si tabatin sclavitud den area di Rancho, Oranjestad y henter Aruba, debi cu tambe nan a haya informacion cu na Aruba tambe tabatin esclavonan y nan kier wak con por mira e historia aki, yudando como fundacion.

Den e conferencia di prensa tabata presente Lilly Peterson, ken ta un museologo na Aruba y a trece dilanti cu e dispensacion di Rutte ta dirigi na tur hende postumo cu a sufri bao sclavitud y nan descendientenan cu ta biba rond mundo te cu e dia di awe. "Nos ta papiando di 100 aña di sclavitud cu su efectonan y persistencia den nos cultura di awe," el a señala.

Peterson a splica cu a pidi pa su persona forma parti di e programa aki debi cu prome minister Rutte a indica cu despues di e dispensacion ta bin un programa y cu un organisacion independiente ta bay encarga cu esey. Loke ta e Nationaal instituut Nederlands slavernijverleden en erfenis (NiNsee) di Hulanda pa asina bin un contenido pa e simposio cu ta bay cuminsa mañan na Aruba y nan ta bay transmitie Live riba e website di NiNsee, (www.NiNsee.nl/Livestream) y tambe esnan interesa por acerca na Fundacion Rancho for di 9or di mainta te cu 2or di atardi pa haya mas informacion.

'Reclaiming the Narrative': Doorwerkingen van het Nederlandse trans-Atlantische slavernijverleden ta bay enfoca riba perspectiva di descendiente di personanan sclavisa y con pa scucha y reconoce di un forma completo, e historia di sclavitud trans-Atlantico. E simposio aki ta bay ofrece un elemento emancipatorio tambe y por conta cu presencia di oradonan prominente, como minister Dijkgraaf, Prof. Dr. Stephen Small, Dr. Maria Liberia Peters, Drs. Filia Kramp, Dr. Kirtie Algoe, Prof. Dr. Wayne Modest en forumgast Dr. Francio Guadeloupe.

E meta di simposio ta pa tur hende cuminsa haya un miho bista ora ta papia di efectonan y kico ta exactamente "pasobra ni un hende a yega di haci ni un investigacion riba dje, nos ta papie, tin ideanan di dje, pero awor nos kier bay mas leu pa haci investigacion cu despues nos tin algo fiho cu nos por papia di dje pa bay dilanti," Peterson a expresa.

E diferente oradornan ta bay trata pa un diversidad di mecanismo sali for di e impacto di pasado di sclavitud trans-Atlantico Hulandes. Ademas nan ta bay tuma e iniciativa pa di un forma conhunto duna direccion na e interpretacion 'achter de komma' (despues di e coma), na cua prome minister Mark Rutte den su discurso di 19 di december a referi.

Durante di e simposio por disfruta di un stimulante actuacion di e violinista Yannick Hiwat. E simposio ta na Jaarbeurs den Utrecht y via di un livestream interactivo riba e website di NiNsee.

Heridanan pa loke ta trata sclavitud te ainda ta existi na unda cu Peterson cu a yega di haci su master pa Museologo na Hulanda a splica cu el a haci investigacion riba e topico di discriminacion, si hendenan ta sinti nan mes na cas, na unda el a papia cu hendenan cu a traha den Lago na Aruba cu te dia di awe algun ta yora pa via di e discriminacion cu nan ta sinti.

Den e buki menciona anteriormente, Registro di Esclavo: Liberacion, nacemento y fayecimento. Aruba 1840-1863" skirbi pa Rosa M. Arends ta papia di aproximadamente 500 persona cu den temponan ey tabata representa 20% di poblacion di Aruba y awor cu tempo a pasa, hendenan a bay afo y tambe



a mescla, Peterson a señala cu na Aruba a bira cu mas hende y mas descendientenan di hendenan cu tabata t'ey caba " e no ta bay pa e cantidad di hende, e ta bay pa e dolor cu nos ta haci na hende, mas cu nos a deshaci di nan pa via cu nan tin otro color di cuero," Peterson a bisa.

Thomas a nace dia 21 di november 1846 como catibo. E ta wordo bendi cu 12 aña.[25] E ta wordo libera 1 di juli 1863.[26]

E yiunan di Thomas Vries y Dionilia ta:

1 **Eloy Vries**, a nace 3 di juli 1873;
2 **Sarafilia Vries**, 28 di juli 1875, acta di nacemento #81;
3 **Jochem Vries**, 12 di september 1877, acta di nacemento #167;
4 **Juana Vries**, 26 di juni 1880, acta di nacemento #91;
5 **Anna Clara Vries**, a nace 3 di juni 1883 a casa cu Jan Hendrik B, Dubero);
6 **Theresia Vries (Plantina)**, 31 di oktober 1888, acta di nacemento #202;
7 **Euphrosina Vries**, 9 di december 1899, acta di nacemento #301.

Relato anual Corte Comun: Cantidad di caso ta aumentando

Recientemente Gemeenschappelijk Hof van Justitie (Corte Comun) di Aruba, Boneiro, Corsou y Sint Maarten, y Sint Eustatius y Saba a presenta e relato anual di 2022. Den e relato e Corte Comun ta elabora ariba e desaroyo di hurisdiccion, desaroyo di operacion comercial, bista riba e sucursalnan, desaroyo di cantidad di caso y finanzas.

Den hopi sentido aña 2022 tabata un aña di recuperacion despues di dos aña di restriccionnan pa motibo di e pandemia. Pa e Corte Comun esaki a bira visible den e desenlace di algun registro comercial importante y a tuma e decision ariba e reorganisacion di e servicionan di apoyo y di e empleadonan relevante den nan posicion nobo.

Na momento di presenta e presupuesto di 2023, Corte Comun tin un limite aplica na e presupuesto relaciona cu e admision di e periodo 2023 pa 2025, riba nivel di 2022. Esaki ariba e base di articulo 56 (4) di e Decreto di Gobierno ariba e financiamento y di e manera di responde na e impacto di e pandemia di COVID-19.

Den e ultimo cinco aña, Corte Comun tabata encarga pa casi 8 miyon florin salba of pordona na e paisnan, di un banda pa restitucion den forma di aportacion incidental solidario y di otro banda pa e ahuste di presupuesto.

Door e aumento di costo imprevisto, Corte Comun lo mester renuncia na e maximizacion aplica den e consumo relaciona na e presupuesto. E no ta responsable pa despues di 2024 pega na esaki. Por lo tanto, recientemente den e oferta di presupuesto 2024, mester remarca cu despues di 2025 Corte Comun ta bay bolbe aplica un modelo di costonan legalmente estableci pa e determinacion di contribucion relaciona cu e entrada pa cada pais.

E relato anual y e cuentanan anual di Corte Comun ta bolbe ta disponible pa e fecha di finalisacion legal di 1 di april, proporciona pa un declaracion di accountant.

Cantidad di Caso

E cantidad di caso ta consisti di e cantidad di caso presenta pa su maneho (entrada) y e cantidad di caso completa (salida), dividi den prome instancia y apelacion.

Den aña 2022 e entrada total di casonan a aumenta cu un 16%, compara cu aña 2021, pasando di 31.559 pa 36.544 caso. E entrada aki ainda ta bao di e nivel di e periodo di prome cu e pandemia di COVID-19 (2018-2019). Sinembargo, e cifranan ta aumentando atrobe den tur e ramanan di derecho, specialmente derecho administrativo y derecho penal (ambos cu un 17%).

E aumento ta visible principalmente den derecho administrativo den e cifra di casonan di impuesto na e oficinanan di Aruba y Corsou.

Den 2022 a sali un total di 36.315 caso. Ta trata di un aumento di 14% compara cu aña 2021, den e mesun liña di entrada di e casonan. Mesun liña ta ser observa cu e entrada di caso den tur hurisdiccion, derecho civil 11%, derecho administrativo 2% y derecho penal 17%.

E aumento di derecho civil ta principalmente pa motibo di e despliegue di capacidad pa elimina e atraso.

E entrada total di casonan di apelacion den 2022 ta di 1148 caso, locual ta representa un aumento chikito di 1% den comparacion cu e entrada di 2021. E entrada di caso di derecho administrativo a aumenta cu 11%, pero entrada di casonan di derecho civil a disminui cu 4% y derecho penal ta mantene riba e mesun nivel.

E salida di casonan di apelacion ta un total di 1304 caso, loke ta representa un aumento di 19% den comparacion cu 2021. E aumento ta debi den gran medida na un cantidad mas halto di casonan fiscal den e sucursalnan di BES y Corsou.

Corte Comun ta e prome corte di Reino cu ta traha digital den asuntonan fiscal, for di e registro di Tribunal General den prome instancia na Aruba, hasta incluyendo e procedemento di casacion den e Tribunal Supremo.

Esaki ta nifica cu durante full e proceso ta usa un archivo digital. Esaki ta trece pa e casonan di casacion cu e Corte Supremo ta pone presion fuerte cu un forma sigur ariba tur e documentonan disponible y e parti di Caribe di Reino Hulandes por dispone di loke e tin mester pa e procedemento di casacion. Como resultado, e proceso di casacion ta mas lihe y eficaz.

Medio 2022

Medio 2022 ta e portal di asuntonan fiscal na e oficina di Corsou. Como resultado tur partido di un proceso mester procesa digitalmente e documentonan den un caso individual. Ademas, e mensahenan ariba e progreso di e caso mester wordo difundi a traves di e portal tambe.

E metodo aki ta ofrece principalmente na e persona- y representantenan profesional di e partidonan un beneficio, cu tur e informacion di un caso ta disponibel na un solo luga. Den e transcurso di 2023 e portal tambe lo ta disponible na e demas sucursalnan.

E entrega digital di expedientenan penal di casacion na e Tribunal Supremo ta avansa cu un paso firme. E sentencianan di e Tribunal Supremo tambe ta ser manda digitalmente. Debi na e bon experiencia den e campo di derecho penal, a tuma e decision na cuminsamento di 2022 pa digitalisa e entrega di expedientenan casonan fiscal tambe.

Debi na e colaboracion cercano di Corte Comun y Corte Supremo, e deseo- y posibilidadnan ta bon vincula y e implementacion a transcuri sin problema.

Den pasado, e archivonan aki tabata ser manda pa Den Haag via post. Aworaki e Tribunal Supremo por accede e expediente digital di un manera mas lihe. Esey ta importante pa e tempo di tramitacion di e proceso di casacion.

Basa ariba e descubrimento di e conferencia di calidad na final di 2021, den 2022 un comite di hues a propone un mehoracion. Tin cinco prioridad cu a ser determina y a wordo traduci na propuestanan concreto. Riba esaki nan ta trahando duro actualmente. Y e comite kier celebra un conferencia di calidad di poder hudicial den 2023 tambe.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

BBO na frontera...

Berdad ta algo temporal...?

Ministro encarga cu finanzas a duna un reaccion publico riba opinion di Conseho Consultivo (Raad van Advies; RvA) encuanto e proyecto di ley pa cambia BBO, pa incorpora e cobranza di BBO na frontera. RvA tabatin como recomendacion pa no presenta e ley den e forma aki na parlamento, sin tuma na cuenta loke e organismo di consulta a trece dilanti, cu tabata bastante critico. Manera tabata di spera, RvA a critica e momento laat cu a ricibi e propuesta, cu tabata na fin di maart 2023, pa nan entrega nan reaccion dia 10 di mei ultimo, causando un retraso den tratamento den parlamento, ya cu gobierno mester a formula su contesta, loke a sucede mientras tanto.

Punto importante di critica di RvA tabata pakico no ta bin cu e BTW entrante 1 di januari 2024, ya cu e tempo pa prepara tabata bastante caba, cinco aña, y ta urgente pa bin cu e cambio ey, cu a lo largo lo ta mas beneficioso pa nos sistema fiscal. Den su reaccion e mandatario ta mustra riba e motibo pa no introduci e BTW ainda, ya cu e situacion internacional a ocasiona un inflacion asina grandi, cu introduccion di BTW na inicio di 2023 lo tabata demasiado pa loke e consumidor mester a soporta caba. Ademas cu e mandatario ta expresa e deseo di – a lo largo – introduci e BTW. E ta menciona un periodo di algun aña, pa tur hende custumbra cu e sistema 'hibrido' di un BBO, supuestamente na caminda pa bira un BTW.

Nos no ta asina convenci cu aki algun aña ta bay bin cu un BTW. E motibo pa opina esey nos ta haya den e mesun evaluacion aki di RvA, unda ta trece na nos memoria cu e 'BBO na frontera' tabata un propuesta concreto caba, presenta na RvA, dia 22 di november 2019, pa su evaluacion. Intencion tabata pa introduci esaki entrante januari 2020. Despues a pospone e fecha di vigencia te april 2020, ya cu tempo tabata demasiado cortico pa haya conseho di RvA y pasa e ley den parlamento. Historia a ripiti awor atro be...?

Despues, crisis di Covid-19 a impedi e introduccion e tempo ey. Y na momento cu a delibera cu Hulanda, e medida di BTW, un deseo di masha aña di Hulanda y IMF, a subi mesa mesora. Ni na 2020, ni 2021, a scucha algo di e plan pa introduci un BBO na frontera. Ta ora na 2022 cu tempo a cuminza bira preta, ata e propuesta di 2019, cu no a haya publicidad e tempo ey, pasobra e tabata den tramite confidencial ainda entre gobierno y RvA, a surgi atrobe, awor como alternativa – supuestamente temporal – pa introduccion di un BTW. Nos ta premira cu gobierno ta spera cu e medida aki resulta bon, y si logra esey nos lo haya e mesun trancamento di semper, unda ta bay pleita cu Hulanda, pasobra nan lo no ta dispuesto pa introduci e BTW, mustrando e mesun desgana cu nos tin decadas ta observa. Nos lo no mind di ta equiboca den esaki...

Ademas di e punto con temporal e medida aki lo ta, tin ainda cierto pregunta. Por ehemplo: pakico no a tuma e oportunidad pa simplifica e sistema di impuesto di importacion mas ainda, manera IMF a recomenda. E idea tabata pa reduci tur impuesto halto te 12%, y aumenta esunan abao te 6%, conservando ecategorianan cu tabata na cero %. Esaki tambe en vista di e trabao cu cuerpo di Aduana ta bay haya pa maneha e cobranza di BBO na frontera. Awor a haci un simplificacion parcial, pero ta remarcable cu cierto tarifa halto, por ehemplo e 22% cu ta paga riba importacion di mueble, a keda manteni. Esey mientras cu e impuesto halto aki ta data di tempo cu Aruba tabata parti di Antiyas, unda tabatin tarifa halto di importacion pa proteccion di industria di muebles na Curaçao. Den un caso concreto segun e situacion actual, un persona cu ta importa mueble pa su propio uso, ta paga 22% na impuesto di importacion y riba esey 7% di BBO, cu e no por haya restitui. Pues un carga di casi 30% riba e valor na momento di importacion, sin cu tin na Aruba industria pa proteha cu e muraya di importacion aki, pues no tin ningun base logico pa defende e tarifa aki. Nos a critica e asunto aki na varios ocasion durante ultimo añanan, pero e anomalia aki ta keda na bida... Un simplificacion mas drastico lo a elimina e tipo di asunto aki, y ademas lo a contribui na mas facilidad pa Aduana maneha nan cobranza. Si como gobierno bo ta den un situacion di 'tuma y duna', pakico no por a bin cu un paquete mas convincente di simplificacion di e sistema fiscal na frontera.

Finalmente algo tocante e importacion di mercancia pa uso propio di e ciudadano. Esaki no ta un asunto solamente di reaccion riba introduccion di BBO y e afan pa evadi esaki. Mundialmente haci pedido individual den exterior a bira un parti grandi di comercio internacional. Cu 7% mas na frontera, keto bay order den exterior directamente lo sali mas barata cu via comercio local, pasobra bo no mester paga su costo di overhead. Motibo pa cumpra local ta si bo mester di servicio posterior pa e producto desea. Esey por ta un motibo pa cumpra via un comerciante local, si comercio mes mehora hopi, principalmente den atencion na garantia y servicio di reparacion. No ta tur cos gobierno mester logra pa comercio; tin cos nan mes mester haci...

Minister Ursell Arends:

Esfuersonan pa aumenta seguridad di alimentacion den Reino Hulandes

Dutch Caribbean Agro Visioning Process

Santa Rosa y Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends ta liderando un iniciativa pa promove e potencial di sector primario na Aruba y mehora siguridad di alimentacion den Reino Hulandes. Como parti di e esfuerso aki ta organisa e conferencia Dutch Caribbean Agro Visioning Process, uniendo Gobernantenan di hermana islanan Corsou, Boneiro, Saba, St. Eustasius y St. Maarten. E evento tin como meta pa fortifica lasonan y crea un plan concreto pa cooperacion den e sector primario.



E conferencia agricola lo toca diferente tema entre otro miho practicanan, posibilidadnan financiero pa sostene agricultornan, evaluacion di maneho existente y esfuersonan pa inculca balor pa agricultura, pa medio di programa escolar cerca nos muchanan. Door di comparti experiencianan y conocemento, e dignitarionan y participantenan ta busca strategianan innovativo pa duna sector primario un empuhe.

E Ministernan y representantenan bishitando Aruba lo haya un recorido di varios proyecto di sector primario. Esaki ta inclui un bishita na e proyecto escolar di agroforestry na Prinses Amalia Basisschool, cria di cabrito y apicultura, esta cuido di abeha. Ademas, lo haya e oportunidad di conoce tecnica innovativo di hidroponico y introduccion di especie hibrido di pitaya.

E conferencia lo culmina dia 2 di juni 2023 cu un acuerdo pa e implementacion di un plan di accion pa cooperacion entre e islanan den Reino, cu un enfasis riba siguridad di alimentacion. E acuerdo lo sirbi como un guia pa futuro esfuersonan den cada Pais pero tambe pa colaboracion entre islanan.

Aunke e evento ta limita pa dignitarionan y representantenan, e resultadonan di e conferencia lo ser presenta y discuti cu cunukeronan y stakehoders local. Den e manera aki por haya e punto di bista di agricultornan, segurando cu esfuersonan colectivo ta alinea cu e necesidadnan di e sector primario y tumando decisionnan inclusivo. Hunto por tin crecemento pa medio di colaboracion.



Minister Ursell Arends ta extende su gratitud na Santa Rosa pa e coordinacion di e conferencia pa asina promove e futuro di agricultura na Aruba.

Mision comercial Aruba – Colombia exitoso

Dianan 22 te cu 27 di mei 2023, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) den colaboracion cu Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) y Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, a organisa un mision comercial pa Colombia caminda 22 comerciante, representando 15 compania di Aruba, a bishita Bogotá, cu e fin pa conoce y crea oportunidadnan di negoshi cu empresarionan Colombiano.



Un record cantidad di empresario Colombiano a reuni durante matchmaking cu e delegacion comercial di Aruba. E delegacion comercial tabatin mas cu 100 cita cu comerciantenan Colombiano y a keda hopi satisfecho cu e calidad di e citanan ricibi. E delegacion comercial aki ta e delegacion comercial mas grandi cu Holland House Colombia a ricibi den e ultimo tempo aki.

Mision comercial

Durante e mision a duna seminario con pa haci negoshi cu Colombia, a bishita un proyecto grandi di agricultura 'Saenz Fety' y tur participante a participa den matchmaking meetings organisa pa Holland House Colombia. Holland House, cual ta e Camara di Comercio bilateral mas grandi na Colombia, a yuda organisa e matchmakings entre empresario di Aruba y Colombia. E delegacion comercial tabata consisti di varios empresario ofreciendo producto y/of servicio den diferente ramo e.o.: productonan alimenticio, F&B, importacion di productonan di agricultura, servicio di training, servicio di imprenta y publicidad, 3D printing, ICT, paña y productonan pa cas y construccion.

Programa

E programa di e delegacion comercial a cuminsa oficialmente diaranson, 24 mei 2023, cu e apertura di e Aruba House na Holland House Colombia, cual lo sirbi como un punto di conexion entre e comerciantenan di Aruba y Colombia. Despues di e inauguracion, e delegacion a wordo ricibi door di e team di Holland House. Sr. Gavril Mansur, presidente di e directiva di KvK a yama tur e comerciante di Aruba bon bini y a desea nan tur clase di exito den e mision comercial.

Despues e programa a sigui cu presentacion interesante di con pa hasi negoshi cu Colombia, unda nan a ricibi presentacion riba diferente topico manera oportunidadnan empresarial, economia di Colombia, con pa inverti na Bogotá y riba e aspectonan cultural di Colombia. Despues di e sesion interesante aki, e programa a sigui cu e prome matchmaking meetings. E prome dia di e mision a conclui cu un 'Aruba Cocktail Networking Event' na e residencia di e embahador di Reino Hulandes na Colombia, sr. Ernst Noorman, organisa pa Aruba Tourism Authority (ATA) y Holland House, en conexion cu e 40 aña di presencia di ATA na Colombia. E delegacion comercial a forma parti di e celebracion aki hunto cu diferente stakeholders Colombiano.

E siguiente dia a cuminsa cu un 'Business Roundtable on Logistics and the Cost of Transportation' na unda 15 diferente compania di carga maritimo, integral logistics operators y freight agents tawata presente pa brinda informacion detaya tocante e procedemento di carga for di Colombia pa Aruba.

Aviomar, den cual a splica con e logistica, prijs y posibilidadnan ta pa importa carga for di Colombia pa Aruba. Durante e mainta aki a discuti riba e desafionan actual cu companianan di Aruba ta enfrenta na momento di importa for di Colombia, particularmente ora importa riba scala chikito y cu carga consolida. Comerciantenan presente di Aruba a comparti puntonan critico di e desafio actual pa trece carga Aruba for di Colombia y con pa procede eficientemente cu solucionnan. Presidente di KvK, sr. Gavril Mansur, como tambe director di Holland House, sr. Jan Willen van Bokhoven, a sostene e remarkanan di e empresarionan.

Diabierna mainta a cuminsa di biaha cu mas reunion di matchmaking cu empresarionan di Colombia. Tur empresario a haya e oportunidad di sinta cu companianan di Colombia, unda durante e sessionnan, ambos a haya oportunidad pa cera conoci cu otro.

Diaranson merdia, sr. Mansur conhuntamento cu Minister Geoffrey Wever, a reuni cu sra. Ana Milena Cortazar, representante di Asociación Nacional de Industriales (ANDI). ANDI ta un organisacion priva cu ta representa e interes di comerciantenan Colombiano y ta fungi como bosero pa promove y defende e interes di su miembronan.

Abo ta bay studia dentro di poco na Hulanda?



E ora ey ta importante pa bo regla algun asunto prome cu bo sali y despues cu bo yega Hulanda.

Pa studiantenan di:

- Boneiro
- Saba
- Sint Eustatius
- Aruba
- Sint Maarten
- Corsow

Paga tino: studiantenan di Boneiro, Saba y Sint Eustatius cu ta biaha cu guia pa Hulanda, ta ricibi ayudo na stap 2, 5, 6 y 7.

Stap 1. Cancelacion di inscripcion for di Registro di Populacion (PIVA)

Dentro di 10 dia prome cu salida, bo ta cancela bo inscripcion for di Registro di Populacion (PIVA). Bo ta haci esaki na Oficina di Censo y Registro Civil. E prueba di cancelacion di inscripcion ta un di e documentonan cu bo tin mester pa inscripcion den e Registracion basico di Persona (BRP) na Hulanda. Na momento di cancelacion bo ta duna di conoce den cua municipio Hulandes bo ta bay biba. Oficina di Censo y Registro Civil ta manda bo dossier pa e municipio ey.

Paga tino: bo ta bay inscribi bo mes na Hulanda den un otro municipio cu esun cu bo a indica na momento di cancelacion? Esaki por conduci na algun siman di retraso di inscripcion den BRP, pa motibo cu ta manda bo dossier pa un otro municipio.

Stap 2. Sita pa inscripcion den BRP

Informa prome cu salida, si ya caba bo por traha un sita pa inscripcion den e BRP serca e municipio Hulandes caminda bo ta bay biba. Dentro di 5 dia despues di yegada na Hulanda bo mester inscribi bo mes den e BRP di e municipio caminda bo ta bay biba. Wak riba e website di e municipio si ya caba bo por traha un cita.

Tip: Puntra serca e municipio caminda bo ta bay biba of cerca e instituto di enseñansa caminda bo ta bay studia, si nan ta organisa dianan di inscripcion pa studiante. Tin biaha municipionan tin citanan apart of dianan di inscripcion pa studiante, pa inscribi bo mes den BRP. Scolnan sa haci palabracionnan al respecto tin biaha tambe cu municipionan.

Mi ta bay!

Stap 3. Documentonan pa inscripcion den BRP

Documentonan cu semper bo tin mester:
- un paspoort valido
- e prueba original di cancelacion for di e Registro di Populacion (PIVA)
- e prueba di adres na Hulanda, por ehempel un copia di e contract di huur of un carta firma y copia di e documento di identificacion di e habitante principal, si e persona duna permit pa biba cerca dje.

Tin biaha e municipio mes ta pidi:
- un acta di nacemento: pidi esaki cerca Oficina di Censo y Registro Civil, na e lugar caminda bo a nace. Bay Hulanda cu e acta original. Si bo mayor no a reconoce bo, bo tin mester di un acta di nacemento pa pidi financiamento di estudio. Bo no a nace na e parti Caribense di Reino? Pidi e ora ei un acta di nacemento (stranhero) na tempo y laga legalisa y traduci esaki si ta necesario. Wak pa mas informacion riba nederlandwereldwijd.nl
- un permit di vivienda: den algun municipio bo tin mester di un permit di vivienda ora bo ta huur un vivienda social of ta bay biba cerca un persona cu tin un cas di huur social. Bo ta pidi un permit di vivienda cerca e municipio prome cu bo inscribi den e BRP.

Stap 4. Formulario di encuesta di BSN

Bo a pidi financiamento di estudio? Via post bo a ricibi di DUO un 'Bericht studiefinanciering' y e '<u>Formulier bevraging BSN</u>'. Bay Hulanda cu e fomulario.

Bo a yega Hulanda!

Stap 5. Inscribi den BRP y ricibi BSN

Inscribi bo mes dentro di 5 dia despues cu bo a yega Hulanda den BRP di e municipio caminda bo ta bay biba. Traha un cita pa esaki cerca e municipio. Inscripcion den BRP ta obligatorio si bo ta keda na Hulanda mas di 4 luna. Despues di inscripcion bo ta ricibi un ´Burgerservicenummer' (BSN), cu bo tin mester pa pidi un Digitale Identiteit - DigiD (Indentidad Digital), compensacionnan online y habri un cuenta di banco Hulandes.

Paga tino: e por dura te 4 siman prome cu bo ricibi bo BSN di e municipio. E municipio ta manda esaki cu post pa bo, na e adres cu bo a inscribi bo mes.

Stap 6. Habri cuenta di banco Hulandes

Despues cu bo a ricibi bo BSN, bo por habri un cuenta di banco Hulandes. Bo por habri un cuenta di banco solamente online? E ora ey hopi biaha bo tin mester di un paspoort Hulandes den kua bo BSN ta para. Bo no tin esey? Traha e ora ey un cita cu oficina di e banco.

Stap 7. Pidi DigiD

Cu un BSN, bo por pidi DigiD tambe. Via e app di DigiD of cu e '<u>Aanvraagformulier DigiD</u>'. Cu un DigiD bo ta mustra ken bo ta y bo por regla bo asuntunan mas facil online, por ehempel cu gobierno.

Stap 8. Entrega bo BSN y number di cuenta di banco na DUO

Entrega e formulario '<u>Bevraging BSN</u>', bo BSN y number di cuenta di banco Hulandes na DUO. DUO tin mester di e datonan aki pa entrega bo bo e producto di biahe pa studiante y registra bo pa Mijn DUO. Cu e number di cuenta di banco, DUO por paga bo e financiamento di estudio.

Unda bo por acudi?

Adresnan importante

Personanan di contacto pa inscripcion den BRP
Bo kier mas informacion tocante inscripcion den BRP y e documentonan cu bo tin mester pa esey? Tuma contacto cu e personanan di contacto local.

Aruba: info@censo.aw
Corsou: info.bsbv@gobiernu.cw
St. Maarten: burgerzakensxm@sintmaartengov.org
Boneiro: burgerzaken@bonairegov.com
St. Eustatius: census.office@statiagov.com
Saba: censusmail@sabagov.nl

Linknan y informacion util
Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO)
Pa pidi of ora tin pregunta tocante financiamento di estudio.
www.duo.nl/antillen

Rijksdienst Caribisch Nederland
Informacion tocante studia na Hulanda y e subsidio pa start.
www.rijksdienstcn.com/studiefinanciering
studiefinanciering@RijksdienstCN.com

Arubahuis
Seccion di Enseñansa di Arubahuis ta duna studiantenan di Aruba informacion promé cu nan sali pa Hulanda. Na Hulanda nan ta yuda cu acogida y guia di studiantenan cu tin financiamento di estudio di Aruba. Den cada region Hulandes tin un mentor di estudio cu ta guia e studiantenan ey.
www.arubahuis.nl/afdelingen/onderwijs
www.ea.aw/pages/studia-na-hulandaw
info@arubahuis.nl
arubalening@ea.aw (fiansa di estudio)

Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC)
Na Corsou SSC ta atende peticion pa financiamento di estudio pa studiantenan di Corsou. Na Hulanda e seccion ta atendé cu acogida, guia y alohamento pa studiante. Cada region na Hulanda tin mentornan cu ta guia e studiantenan ey.
www.ssc.cw
info@ssc.cw

Dienst Studiefinanciering Sint Maarten (DSF)
DSF ta regla financiamento di estudio adicional pa studiantenan di Sint Maarten. Na Hulanda tin mentor y buddy cu ta sostené y guia studiantenan cu un fiansa di estudio di Sint Maarten.
www.studyfinancing-sxm.com/
info@studyfinancing-sxm.com

Bo kier sa mas?
Bo tin pregunta tocante inscripcion den BRP na Hulanda of haya un BSN? Tuma contacto cu RvIG, via info@rvig.nl of 088 900 1000.

Colofon
Rijksdienst voor Identiteitsgegevens
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties
Postbus 10451 | 2501 HL Den Haag
www.rvig.nl

Corsou:

Menasa di labamento di placa na Corsou ta na un nivel di averahe halto

(CuraçaoChronicle) - E nivel di riesgo di labamento di placa na Corsou a ser calcula di ta na un nivel cu un averahe halto, segun e National Risk Assesment publica recientemente pa e Ministerio di Finanzas. E reportahe aki ta enfatisa e sector di weganan di placa online como un di e sectornan di riesgo halto riba e isla.



E reviso aki ta categorisa e riesgonan den 5 nivel, y e menasa general di labamento di placa riba e isla ta considera mediano-halto. Esaki ta enfatisa pa e vulnerabilidad na labamento di placa, cual parcialmente ta causa pa e escasez di personal y escasez financiero dentro di e cadena di autoridad, ademas di atraso den e proceso legislativo.

E sectornan identifica como den riesgo mas halto pa labamento di placa ta inclui banconan, agencianan di transferencia di placa, E-zone y wega di placa segun e estudio di NRA a indica. Di preocupacion particular ta e aumento potencial den e aumento di labamento di placa dentro di e sector di wega di placa den e futuro cercano. E weganan di placa ilegal ta enfatisa como un di e menasanan mas grandi di labamento di placa na Corsou, banda di droga ilicito y falta di paga impuesto.

E reportahe tambe ta examina e paisnan cu ta posee un "riesgo potencial di labamento di placa halto y directo" pa Corsou. Segun e ekipo di investigacion, e paisnan aki ta inclui Venezuela, Hulanda y Merca. Corsou ta identifica como un menasa pa labamento di placa pa Hulanda, Colombia, Aruba, Sint Maarten y Merca.

Corsou:

A duna libertad na homber cu a ser asalta den prizon

(CuraçaoChronicle) - Un homber di 48 aña conoci pa e inicialnan R.R.M., a ser laga den libertad despues cu el a sufri di asalto den prizon. E homber tabata deteni bao sospecha di intento di asesinato, asalto cu arma y destruccion di propiedad ora demas prizoneronan a golpia su persona den su cel diadomingo pasa.



E asalto a tuma luga despues cu R.R.M. a cay den un trampa di e prizoneronan. Nan a yama su persona pa subi na e di dos piso bao e pretexto pa e wak algo. Na momento cu el a subi, nan a pusha su persona den un cel y nan a cuminsa golpia e homber. E atake violento a laga R.R.M. cu un wowo hincha, kaak kibra y hinchamento na un banda di su cara entre otro heridanan.

R.R.M. tabata deteni bao conexion cu un incidente cu a tuma luga dia 8 di mei cual a haya hopi atencion riba rednan social. Un video a mustra su persona ta habri e bahul di un auto, drenta e auto y despues a stuur e vehiculo ta dal den un muraya 2 biaha a bay viral. E vehiculo tabata para rond di un crèche na Zadelbomstraat. Otro video tabata mustra e sospechoso ta propone matrimonio na su pareha, e doño di e auto, algun dia prome cu e incidente.

R.R.M su libertad a bini despues di e incidente violento den prizon pero e ta sigui warda su huicio tocante e incidente di dia 8 di mei. E investigacion pa ambos e asalto y e eventonan cu e vehiculo ta andando.

Hulanda:

Prizoneronan femenino ta frecuentemente experiencia acoso sexual na Nieuwersluis

(NLTimes) - E prizoneronan femenino na prizon Nieuwersluis den Utrecht ta victima di comportamento cu no ta etico di parti di empleadonan di e prizon, incluyendo abuso sexual segun Justice and Security Inspectorate a conclui despues di un investigacion dentro di e prizon.

Esaki ta trata remarcanan di naturalesa sexual cu empleadonan ta haci na e prizoneronan, pero tambe ta duna nan sunchi, ta pidi sexo oral y relacionnan entre e empleadonan y prizoneronan. Tambe tabatin incidente di bullying y gritamento.

Minister di Proteccion Legal Franc Weerwind a bisa cu e lo tuma medida pa combati e comportamento transgresivo den prizon di hende muhe den respuesta na e reportahe tocante e prizon. Weerwind a declara cu e tabata "impacta" ora cu el a lesa e reportahe, agregando cu "esaki ta bay contra tur loke mi ta para p'e."

E muhenan cu a participa den e encuesta tabatin miedo di reporta e comportamento pa causa di preocupacion cu no lo kere nan of cu nan lo ricibi castigo di algun manera, manera ser transferi na otro facilidad. "Si e personanan deteni tribi di reporta e incidentenan, nan no tabata ser tuma na serio. Algun biaha, no tabata haci nada cu e reportahe, mientras cu mester a tuma accion cu tur reportahe," e inspectorado a declara.

E investigacion tambe a mustra cu e empleadonan tabata haci comentarionan sexista y discriminatorio na otro. No ta tur empleado tabata dispuesto na papia tocante esaki, parcialmente pa motibo cu nan tin hopi tempo ta traha cu otro y hopi di nan ta mira otro den nan tmpo priva.

"Tin un cultura cu ta haci posibel pa e empleadonan di e prizon comporta di un manera cu no ta etico, incluyendo comportamento sexualmente transgresivo. E ambiente no ta suficientemente safe. No pa prizoneronan ni tampoco pa e empleadonan."



Economia Hulandes ta resiliente pero e chens di recesion, crisis di euro y inciertud ta keda

(NLTimes)—E economia Hulandes a supera e pandemia di coronavirus y ainda ta den bon condicion a pesar di e crisis di energia y colapso di banconan den exterior, segun e Oficina Central di Planificacion (CPB) a reporta diaranson. Pero inciertud a keda, y ainda tin un chens di recesion of un otro crisis di euro, e oficina a declara.



Net despues di a surpasa e pandemia, compania y hogarnan Hulandes a enfrenta prijs halto di energia y un inflacion causa pa e invasion Ruso na Ucrania. Varios banco a collapse na Merca y Suisa y prijs di cas a cuminsa baha den zomer aña pasa.

Pero e sistemanan financiero a surpasa e golpinan ey, danki parcialmente na e sosten di gobierno durante e pandemia. "E reduccion necesario di e sosten aki, durante un tempo unda ainda tin hopi incertidumbre economico, ta encera riesgonan, pero e sector financiero ta suficiente resiliente," segun director di CPB, Pieter Hasekamp. Institucionnan di finanzas manera banco y fondo di pension tin suficiente reserva, y hopi propietarionan recien a mira nan posicion financiero mehora.

CPB no ta kere cu e prijs di cas cu ta bahando ta bay tin consecuencianan significante pa e economia Hulandes. Pero e oficina ta preocupa pa hobennan, propietarionan cu un balor di net abou, y hende cu recien a cumpra un cas. Nan posicion a mehora menos compara cu otro den e ultimo añanan, y, como resultado, nan por cay den problema financiero mas lihe.

"E peliger di un crisis di banco na Hulanda ta parce limita," Hasekamp a bisa. "Y e riesgonan financiero di e mercado di hogar tambe ta manehabel."

Hulanda ta den riesgo di cay den un recesion menor, parcialmente pa via di e inflacion halto. E prijsnan mas halto ta nifica cu consumidonan y empresarionan por gasta menos. Un recesion ta sosode ora e economia ta krimp pa al menos dos kwartaal tras di otro. Den e prome kwartaal di 2023, e economia Hulandes a krimp cu 0.7%.

Tambe tin un chens di un otro crisis di euro, segun CPB. E factornan di riesgo mayor akinan ta debe di gobierno halto y e aumento di prijs di interes, particularmente den e parti sur di Europa.

Senado Hulandes ta aproba di sistema di pension nobo



(NLTimes)—Minister Carola Schouten por implementa e ley cu ta haci e sistema di pension nobo posibel. Un mayoria den Eerste Kamer, e Senado Hulandes, a apoya e ley aki. Banda di e partidonan di coalicion VVD, D66, CDA y ChristenUnie, e ley a haya sosten for di PvdA, GroenLinks y SGP. Schouten a enfatisa cu e aprobacion di e Senado ta un stap "importante" pa e Ley di Pension nobo.

E ley nobo aki ta duna un fundeshi legal pa un di e reformanan social mas grandi den ultimo añanan. Fondo di pension ta bay haya mas tempo pa prepara. Durante e debate den e Senado, Schouten a priminti cu e fondonan tin te 1 di januari 2028 pa cambia pa e sistema nobo—un aña despues cu nan deadline inicial. Ademas, el a hacie mas facil pa sigui pospone e deadline aki si ta necesario.

Activo di pension (varios shen mil miyon euro) ta moviendo for di un pochi colectivo pa pochinan individual. E cambio pa e manera nobo aki di acumula pension por costa varios dies mil miyon euro, y ainda no ta completamente cla con e sistema nobo ta bay traha pa fondonan specifico. Sinembargo, hopi partido ta mira cu e sistema di pension den su forma actual ta anticua. E sistema nobo ta mas flexibel y mas adecua pa e mercado di labor actual. Den tempo di prosperidad economico, por paga mas pension mas lihe, y recortenan por sosode mas trempan den e evento di mal resultado di mercado.

Oponentenan di e sistema nobo a purba regla un posponemento di e voto na delaster momento. Senador Tiny Kox di SP a subraya e efecto di e ley nobo riba e sistema di pension pa funcionarionan politico, incluyendo parlamentarionan. Pa e motibo ey, segun e constitucion, e ley ta rekeri un mayoria di dos tercera pa asina por wordo aproba. No a logra yega na e mayoria aki den Eerste Kamer ni den Tweede Kamer. Proponentenan di e ley a argumenta cu esaki tabata no mas cu un ahuste tecnico cu no a afecta parlamentarionan ni funcionarionan politico directamente.

E voto riba y e tratamento di e ley di pension den e Senado no tabata completamente indiscutibel. Diamars, e dia di e voto, miembronan di e Consehalnan Provincial a eligi e Senado nobo. E Senado nobo ta bay wordo inaugura aki dos siman. Oponentenan ta kere cu e Senado nobo lo mester considera e ley. Proponentenan di e ley tambe tin un mayoria den e Senado nobo.

"Cu e ley nobo aki, nos por sigura cu nos pension ta keda regla adecuadamente," Minister Schouten (Pension) a declara. Segun e mandatario, esaki ta aplica pa personanan cu a baha na pension caba, pero tambe pa personanan cu ta trahando ainda y pa generacionnan den futuro. Den e sistema nobo aki, acumulacion di pension ta bay ta mas personal compara cu e sistema di awo.

A discuti e sistema nobo aki pa varios aña caba—prome entre empleadonan y sindicatonan di comercio, despues den Tweede Kamer y awo den e Senado. Schouten a bisa cu e ta sinti un "gran responsabilidad" di su parti pa sigura cu e transicion cana suavemente.

E ley di pension nobo ta bay tuma efecto cuminsando 1 di juli. E fase transicional di un par aña cu ta bay cuminsa ta diseña pa empleadonan y dunado di trabou pa asina yega na acuerdonan tocante e ahustamento di nan sistema di pension. Despues ta keda na proveedonan di pension pa implementa e acuerdonan aki.

Habitantenan y Forsa Arma tin enfrentamento violento na sur di Mexico

(EFE) – Habitantenan di comunidad La Quespala, na estado Mexicano di Chiapas, a enfrenta diamars ultimo cu elementonan estatal y federal cu tabata busca drenta na municipio Frontera Comalapa, cerca di frontera cu Guatemala, pa asina ey realisa operacionnan di seguridad.



Mas di 1.500 elemento di Sedena, Guardia Nacional y polis a yega te frontera cu Guatemala na unda nan a desplega un operativo pa protege e poblacion y garantisa e orden.

Habitantenan arma cu piedranan, palonan y machete a para dilanti e acceso principal di e localidad pa impedi cu elementonan di Ehercito Mexicano di polis por a drenta, pa loke a registra un enfrentamento cu piedranan y gas lagrimogeno pa varios minuut.

E funcionarionan a logra separa e poblacion cu gas lagrimogeno y despues di varios minuut nan a drenta, tumando e control di comunidad, sinembargo, otro gruponan a blokia entrada y salida di nan comunidad pa evita entrada di forsanan federal.

Un di e manifestantenan cu tabata impedi e paso na uniformadonan a acusa gobierno di "no actua, tin hopi persona afecta y hende desplasa, si kier actua como gobierno mester wak e luganan mas afecta y no bin molestia hende ora nada ta pasando akinan, tur ta na Frontera Comalapa y Motozintla," el a bisa.

Supuestamente e campesinonan tin vinculo cu un di e dos grupo narcotraficante cu ta opera den e zona, nan a blokia entrada cu autonan y palonan pa no laga drenta e funcionarionan cu a sali for di Comitan hasta localidad di Frontera Comalapa den oranan di marduga di diamars.

Segun varios organisacion como Comite di Derechonan Humano Digna Ochoa, municipionan di Chicomuselo, Mazapa, y Frontera Comalapa, for di dos aña pasa a bin reportando e presencia di crimen organisa cu ta causa miedo y teror den poblacion.

Segun organisacion defensor di derechonan humano di 2022 te e fecha tin contempla un desplasamento forsa di 8.000 persona y ni un di nan a haya atencion ni asistencia di gobierno federal ni estatal.

Legisladonan Brasileño a yama Nicolas Maduro "asesino" den pleno Congreso



(NTN24) – Brasilia, capital di Brazil, diamars ultimo 30 di mei a tene un cumbre di lidernan sur Americano, organisa pa presidente Luiz Inacio Lula da Silva. E evento a conta cu e participacion di distinto hefe di Estado di e region y tabata busca fomenta integracion regional.

Ademas, e evento a conta cu e presencia di Nicolas Maduro, lider di e regimen di Venezuela, ken a yega na e pais despues di ocho aña di ausencia. No obstante cu esey, e yegada di Maduro a genera mal contento den varios legislado Brasileño, ken a rechasa e presencia di e politico den nan nacion.

Cu borchinan cu e potret di e lider Venezolano gritando frasenan como "asesino," e legisladonan a drenta den un sesion di Congreso pa critica e forma con e presidente Lula da Silva a ricibi Maduro prome cu e reunion di mandatarionan sur Americano.

E cumbre na unda un total di 11 hefe di Estado a participa, a ricibi criticanan di diferente sector di Brazil, cu tambe a critica e presencia di Maduro pa e sosten cu e ta supone cu e tin como mandatario considera ilegitimo y cu tin un investigacion habri na Corte Penal Internacional.

E presidente Uruguayo, Luis Lacalle Pou, a critica cu su homologo a defende Nicolas Maduro ora a sigura cu e denuncianan di autoritarismo na Venezuela ta debi na "historianan."
"M'a keda sorprendi ora a papia di loke ta sucede na Venezuela ta historianan," Lacalle Pou a bisa durante su discurso na Lula y otro mandatarionan.

Den mesun linea, presidente di Chile, Gabriel Boric, a afirma cu e situacion Venezolano "no ta trata di historianan" sino di "un realidad serio." "Derechonan humano mester keda respeta semper," el a bisa.
Esaki ta prome biaha den casi un decada cu dirigentenan di e nacionnan di sur America a reuni pa discuti proyectonan di cooperacion y purba di repara e integracion regional, despues cu Unasur a fracasa memey di distancia politico na varios pais di e region.

Rapport di ONG ta compara prison di Bukele cu "camponan di concentracion'"

(RFI) – Nayib Bukele, presidente di El Salvador, ta cuminsa su di cuatro aña den gobierno awe 1 di juni manteniendo su pais den Estado di Excepcion. Cu mas di un aña cu a implementa esey, ONG Cristosal a publica un rapport impactante den cual ta expone e condicionnan inhumano cu e presonan ta sufri.

"Prison no ta cuartel general di gang mas, no tin fiesta, droga, prostitutanan, ni ta sali e orden pa mata hende,' e presidente Salvadoreño tabata bisa un aña pasa.

Sinembargo, e prison cu ta surpasa e cifranan di preso cu a yega sin un proceso hudicial husto a bira "campo di concentracion," di acuerdo cu David Morales, hefe di husticia transnacional di Cristosal, den cual nan rapport ta revela un crisis grave di derechonan humano.
"Definitivamente e poblacion cu ta priva di libertad bao regimen di excepcion ta den condicionnan cu nos ta compara cu camponan di concentracion. E personanan ta aglomera, e celnan tin capacidad pa 15 persona y tin mas di 100 of hasta 200 persona," Morales a sigura.



"Nan no ta haya suficiente cuminda y e poco cu nan ta haya ta contamina, nan ta haya golpinan, tin denuncianan di chokenan electrico, no ta duna medicina na pashentnan cu malesanan cronico, ni asistencia medico. Nos tin casonan di personanan cu tabata sufri di algun malesa cu nan no a haya atencion debido y nan a muri. Nos no tin ni un confirmacion cu Fiscalia General ta investigando e mortonan ey, a pesar cu algun tin e caracteristicanan aki di violencia por trata di ehecucionnan extra hudicial den interior di prisonnan," hefe di husticia transnacional di Cristosal a sigura.

Den su rapport, e ONG ta destaca cu varios detenido no ta pertenece na gang di Mara.
"Algun testimonio di personanan cu tabata den prisonnan aki y despues di varios luna a sali den libertad ta referi cu nan tabata cera den celnan na unda entre 10% y 30% di presonan tabata miembro di gang, pero e poblacion restante di detenido, entre 50% pa 70% tabata personanan cu no tin vinculo cu gangnan."

Comite di ONU: Venezuela no ta preveni adecuadamente trafico di hende

(ElNacional) – Comite di ONU specialisa den eliminacion di discriminacion contra hende muhe a bisa diamars ultimo cu ta preocupante cu tin tiki medida na vigor na Venezuela pa preveni e traficacion di hende, particularmente hende muhe y mucha muhe.

Muhenan indigena, afrodescendiente y migrante ta esnan cu ta core mas peliger, segun e rapport final emiti pa e Comite despues di examina e situacion na Venezuela y su nivel di cumplimento di e Convencion Internacional pa Eliminacion di Discriminacion contra Hende Muhe.

Ta trata di un ehercicio na cual tur e Estadonan cu a adheri na e Convencion Internacional pa Eliminacion di Discriminacion contra Hende Muhe ta compromete periodicamente.

E organo di ONU a bisa cu el a ricibi denuncia di forma contemporaneo di sclavitud, manera e trafico sexual y trabao infantil por ta den zonanan minero, entre cual nan a identifica e Arco Minero di Orinoco y zonanan na e frontera cu Colombia y Brasil, unda cu gruponan arma y criminal cu ta conecta cu e extraccion ilicito di recursonan natural ta opera.

Otro area den cual e comite a manifesta un preocupacion fuerte ta e violencia di genero y su incidencia halto, manera cu ta demostra e persistencia



di feminicidio, desaparicion y violencia psicologico y sexual contra hende muhe y mucha muhe na Venezuela.

Entre e medidanan cu e comite ta reclama tin e aumento di e refugionan pa victima, di cual ta existi solamente cinco na e pais, a pesar di e legislacion actual cu ta indica cu ta rekeri por lo menos un pa departamento.

Den e ambito di derechonan civil, e comite ta critica e criminalisacion di e representantenan di e sociedad civil, incluyendo muhenan defensor di derechonan humano y periodistanan cu ta sufri di intimidacion y menasa cu e autoridadnan no ta investiga cu e rapidez spera.

Cuba: Mama ta pidi husticia pa fayecimento di su baby pa violencia medico

(CiberCuba) – Un mama Cubano ta pidi husticia pa e fayecimento di su baby debi na violencia medico di un ginecologo na hospital "Mariana Grajales" di Villa Clara.

Segun el a publica riba rednan social, Dayneris Cuella a interpone un demanda contra e centro di salud desde 9 di november di 2022 pa e morto di su baby durante un parto unda cu nan practica e maniobra Kristeller, cu ta consisti den eherce presion ariba e bariga di e muhe cu e meta di faborece e salida di e baby.

Su denuncia pa un mal proceder medico, locual ta conoci na e pais manera un 'delito di iatrogenia', ta na un caminda sin salida. Actualmente e no tin ni un respuesta di e comision medico crea pa e Ministerio di Interior (MININT), a pesar cu ya esaki a conclui su trabao y a entrega un rapport mas di 10 dia pasa.

"Mi ta convenci cu e fractura di cabez, femur y hipoxia cu a causa e fayecimento di mi yiu tabata resultado di e mal trabao di e dokternan na momento di realisa e maniobra di e Aleman Samuel Kristeller," el a sostene den su publicacion.

Aunke e investigacion a finalisa, e instructor encarga di e demanda no tin den su man e rapport y e mama no



a ser comunica ainda di e resultado.
Su denuncia ta argumenta cu e maniobra usa pa e baby por a sali mas lihe ta ser considera manera un metodo obsoleto, prohibi pa e Reino Uni y otro paisnan y no ta conseha pa haci uso di dje na Merca pa e riesgo cu e ta carga cune.

"Mi ta papia manera mama, muhe, Cubano y como ciudadano di mundo y mi ta kere e ta mi derecho di nacemento denuncia ora cu mi ta sinti cu nan ta violando mi derechonan," el a expresa.

Venezuela: Cinco estado den emergencia pa yobida intenso

(ElNacional) – Autoridadnan Venezolano a realisa diferente accion diamars ultimo, manera evacuacion y limpiesa di caminda, pa atende emergencianan causa pa e yobida fuerte na cinco di e 23 estado di e pais, Minister di Relacion Interior, Husticia y Pas, Remigio Ceballos, a informa.

A traves di su cuenta di Twitter el a señala cu e operativonan a wordo efectua pa funcionarionan di e Sistema Nacional de Gestion de Riesgos, brandweer, Protecicon Civil, polis y efectivonan di Fuerza Armada Nacional Bolivariana (FANB), pa e asistencia di e pueblo pa motibo di emergencia causa pa e yobida fuerte.

E minster a indica cu e emergencianan aki tabata na estadonan Carabobo, Barinas, Zulia, Trujillo y Portugesa, unda cu ta premira cu 65 ola tropical ta bay pasa, segun e gobierno a alerta recientememte na cuminsamento di e temporada di yobida.

Ceballos a publica ariba e red social diferente potret cu ta mustra e operativonan realisa durante e trabao, di cual e no a ofrece mas detaye.

Anteriormente, e minister a reporta yobida fuerte cu tormenta electrico y biento fuerte na 11 region di e pais.

Durante fin di siman mas di binti vivienda na estado Tachira a derumba pa motibo di e yobida, cu tambe a afecta e camindanan y cultivo agricola, segun e director di Proteccion Civil di e region aki, Yesnardo Canal, a informa.

Diasabra ultimo, e vice presidente ehecutivo, Delcy Rodrigez, a lidera un reunion cu un comision presidencial recientemente crea pa enfrenta e peliger y menasa di e fenomeno 'El Niño' y coordina accionnan enfoca riba e proteccion di e poblacion dilanti e problematica di cambio climatico.

Venezuela a sufri un periodo fuerte di yobida den 2022, cu a causa daño di diferente intensidad na alrededor di 14



mil vivienda, algun multi-familiar, y a laga un cifra di por

BONDIA ARUBA

52 ciudadano a completa e curso “Finanzas Den Mi Hogar”

Interes tabata grandi pa e di tres edicion di Finanzas Den Mi Hogar, e biaha aki na Oranjestad. Despues di 4 sesion cu a enfoca riba con pa maneha bo finanzas personal, e di tercer grupo di participante a ricibi nan certificado pa e curso Finanzas den mi Hogar. E proyecto Finanzas Den Mi Hogar a wordo organisa y financia door di Minister di Economia Minister Geoffrey Wever y desaroya y duna door di Fundacion Plan di Bida.





Un decision pa cumpra of spaar of ambos, tin un impacto riba bo cartera, awe y den futuro. Tur dia nos ta tuma decisionan cu ta afecta nos cartera. Awe bo por fia pa cumpra un wasmachine of realisa e biahe di bo soño pero cu e realidad cu tur luna y pa un periodo defini, un parti di bo budget ta bai pa paga e fiansa. E debe ta pone un presion extra tur luna riba bo cartera. E situacion lo bira preocupante si bo gastonan ta mas hopi cu bo entrada. Un sondeo di Banco Central di Aruba “The Financial Wellbeing Household Survey 2021” ta indica cu na Aruba 3 for di 10 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna. E desaroyo preocupante aki ta mustra e necesidad di brinda mas informacion con pa maneha nos cartera mas consciente.

Finanzas den mi Hogar ta un curso di educacion financiero cu ta consisti di 4 sesion cu tema manera con pa spaar, kico lo pasa ora no por paga debe mas, e importancia di tin meta den bida y kico ta e distincion entre luho y prioridad segun bo entrada. E curso lo wordo duna den tur districto. E prome curso a tuma lugar Paradera, despues na San Nicolas y awor tabata e turno pa e tercer grupo di ciudadano ricibi nan certificado den districto di Oranjestad.

Minister Geoffrey Wever ta gradici cada ciudadano cu nan participacion, un participacion cu sigur lo contribui na nan desaroyo y bienestar personal y ta gradici Fundacion Plan di Bida pa e manera excellente cu nan a duna e curso aki.

“E interes y participacion di nos ciudadanonan na e cursonan ta mustra cu educacion financiero ta importante y un necesidad y ta p’esey tambe mi maneho ta pa ofrece esaki gratis na tur participantenan y asina duna un apoyo grandi na nan desaroyo y desaroyo di nos comunidad y pais”, segun minister Geoffrey Wever.

Otro yiu di tera ta hiba Aruba su number dilanti

Diseñador Arubiano Jairo Erasmus ta recrea shimis di Miss Universe Dayanara Torres







Municipio di Toa Alta Puerto Rico su Alcalde Clemente Agosto Lugardo a celebra en grandi 30 aña di e triunfó di Dayanara Torres como Miss Universe ariba e Plaza público di Toa Alta recreando e mes un momento nan 30 aña pasa entre nan su shimis cu e la usa na momento cu e la gana e corona allá na Mexico.

Recrea completamente igual pa e Diseñador Arubiano Jairo Erasmus cu ya tin 25 aña na Puerto Rico y ta yiu adoptivo di Toa Alta.
Dayanara a keda asombra y su palabra nan tabata cu e shimis a keda identico y semper a puntra su mes na unda e shimis ey lo por ta ya cu durante su gira nan como Miss Universe un maleta a extravía y eyden e shimis tabata.

E peluca a ser peña tambe mescos dia e la gana door di e stilista Juan Carlos Bou Cintron. Corona y Sherp a ser digitalisa door di Carlos Hernández mientras e decoracion di pedrería a ser hasi tambe pa Jairo ariba stage a acompaña Jairo tambe e Baby Hispanoamerica pr Sullianys Rios Rodriquez kende a haci entrega di e ramo di flor di parti di Jairo.

E shimis lo ser expone prontamente den un museo di Reina na Toa Alta.

30 di mei ta recorda Dia di Multiple Sclerosis

Pueblo a coopera cu Caminata di Meneer Delo Maduro pa tratamento di efectonan di MS

Diadomingo mainta trempan a tuma luga e Caminata pa Meneer Delo Maduro, kende ta sufri di Multiple Sclerosis. E meta di e caminata tabata pa recauda fondo pa e bay busca di un tratamento cu tal dun'e un miho calidad di bida pa e por sigui eherce su profesion di maestro di scol primario.











Delo Maduro na 2019 a wordo diagnostica cu MS, mescos cu su ruman homber Enzo Maduro kende ta sufri di esaki pa mas cu 20 aña caba.
Hopi lihe despues di e diagnostica, Delo mester a bandona su profesion como maestro full time y awo ta solamente un invaller. Pa malesa MS no tin un cura pero si tratamento cu ta frena e enfermedad di avansa lihe. Sinembargo pa e enfermedad aki di mil cara e tratamento pa e malesa so no ta suficiente, mester tin un forma pa mehora calidad di bida. Den caso di Meneer Delo Maduro, como maestro di scol primario, esaki ta hopi importante. Su ruman homber Enzo Maduro, kende tabata Broeder na Cas di Anciano, hopi lihe a bandona su profesion pasobra el a haya e MS di un forma asina agresivo cu e no por a eherce su profesion mas, ya cu su man- y pianan tabata tembla hopi.
E Caminata tabatin como meta pa Delo sigui un tratamento na un clinica na Merca, cu no ta wordo cubri door di AZV y cu ta costa rond di 10 mil florin. Cu e caminata y donacionnan ricibi a logra yega hopi leu cu e recaudamento di fondo pa cubri e tratamento aki cu lo tuma luga fin di juli.
Diadomingo tabatin participantenan cu a yega di sorpresa, tabatin participantenan den rolstoel of yuda pa otro hende cu a cana e ruta for di Costa Linda te na Phoenix. Tabata bunita pa mira dos excompañero di scol di Colegio Pariba cu tambe a participa. Pero tambe ex alumnonan cu el a duna les durante e 23 añanan desde cu el a gradua for di IPA.
Delo ta gradici no solamente esnan cu a participa pero tambe esnan cu a cumpra carchi den forma di colaboracion of otronan cu conoce y a simplemente haci un donacion. Keda pendiente pasobra na momento cu e yega Merca lo manda informacion riba Facebook di e tratamento intensivo di un siman cu e lo pasa aden, for di mainta te atardi.
Mester bisa cu 30 di mei ta e fecha riba cual internacionalmente ta wordo recorda como Dia di MS. Aki na Aruba tin 30 persona registra cu ta sufri di e malesa aki, pero tin hopi mas sufriendo den silencio inconsciente di esaki. Ta Merca ta calcula cu tin un miyon pashent di MS.
MS
Multiple Sclerosis ta un trastorno den cual e sistema inmunitario di e curpa ta ataca e capa protector di e celnan di cerebro, e nervio optico y medula espinal cu yama "vaina di mielina". E vaina aki sa wordo compara cu aislamento cu un waya di coriente tin. E causa di multiple sclerosis ta desconoci, pero ta sospecha cu un virus of un antigen desconoci ta esnan responsabel cu ta causa di algun forma, algo straño den e sistema inmunologico, cu sa aparece na un edad hopi trempan. E curpa, pa algun motibo, ta produci anticurpanan contra su mesun mielina.
Si un hende ta interesa pa haya mas informacion, por tuma contacto cu Meneer Delo Maduro na tel: 569 8452.

Un mainta cu hopi intercambio di conocemento y informacion na Ayo

Un publico diverso, interesa y cu hopi conocemento a participa na e consulta pa traha un ruta interpretativo den Ayo.

E 'Junior counterpart' di e proyecto Stacey-Ann Trapenberg tabata encarga pa splica bishitantenan tocante e proceso pa yega na un plan interpretativo pa Ayo y a haci nan varios pregunta pa documenta nan idea – y deseonan. E contribucion di Stacey-Ann Trapenberg na e proyecto aki ta pa sigura e perspectiva di e generacion nobo den e plan y ta danki na e 'Milton Harms Fonds op Naam di Prins Bernhard Fonds Caribisch Gebied'.





Tur esnan cu a yega Ayo e mainta a haya un guia di arkeologo di Museo Arkeologico Nacional Aruba, Harold Kelly y di Francisco Croes, antiguo registrador di e museo. Despues di e caminata bishitantenan a disfruta di un sabroso awa di lamunchi prepara pa Margriet Lee.

Den e lunanan nos dilanti lo sigui traha riba e plan y sigur lo invita publico un biaha mas pa tende nan reaccion riba e concepto pa e plan, asina cu tin esaki. E compania encarga cu desaroya e plan, Camia y Aruba Amenities Committee ta gradici tur esnan cu a participa y contribui cu e consulta aki.

BONDIA ARUBA

Directiva general di VWI:

Tocante e caso di Hoger Beroep di VWI vs WEB

Riba 30 di mei 2023 a sali den diferente medionan di prensa (Diario di 30 di mei 2023 y NoticiaCla di 30 di mei 2023) un declaracion di Sr. mr. Mauritsz de Kort, presidente di Corte Comun di Aruba, Corsou y St. Maarten cu a sorprende e bestuur di VWI. Sr. mr. de Kort ta declara, y nos ta quote: "Ora cu e caso a wordo traspasa di Aruba pa bay pa e combinacion di apelacion, esta e tres huesnan na Corsou, e traspaso no a bay bon, pues nos a perde e caso for di bista", fin di quote.

Cu e "caso", Sr. de Kort ta referi na e caso di apelacion (Hoger Beroep) di VWI vs. WEB, esta e caso cu number AUA202100053KG someti na Hof na maart 2021. Sr. mr. de Kort ta claim cu e "caso no a wordo bon traspasa" y cu door di esaki e "a perde e caso di bista." Pero VWI na su turno ta puntra su mes ta kico ta pasando na Corte Comun? Aki ta sigui algun hechonan:

1. Publikatie Audientieblad hofrol di 14 di juni 2022: Hoger Beroep VWI vs WEB, zaakstatus Vonnis. A postpone e uitspraak di e vonnis aki pa otro dia.
2. Publikatie Audientieblad hofrol di 20 september 2022: Hoger Beroep VWI vs WEB, zaakstatus Vonnis. A postpone e uitspraak di e vonnis aki pa otro dia.
3. Publikatie Audientieblad hofrol di 25 april 2023: Hoger Beroep VWI vs WEB, zaakstatus Vonnis. A postpone e uitspraak di e vonnis aki pa dia 23 di mei 2023.
4. Na mei 2023 VWI ta wordo opgeroepen riba hofrol pa e mes un caso aki di Hoger Beroep, pero awo no ta pa uitspraak di un vonnis mas, pero esaki a bira un pleidooi!



Na por lo menos tres (3) ocasion Corte Comun a pone e caso di Hoger Beroep di VWI vs WEB pa duna e uitspraak di un vonnis y a trek terug e uitspraak aki y a pospone pa otro dia. Awo, 30 di mei 2023, presidente di Corte Comun ta haci declaracion den prensa cu a "perde e caso di bista" y e "caso no a wordo bon traspasa"? Ta riba ki material (stukken) e TRES HUEZNAN cu mester behandel e caso aki a traha cune anto pa por a pone riba Audientieblad hofrol, at least tres biaha, cu nan ta cla pa duna uitspraak di un vonnis, pa despues pospone e uitspraak atrobe? VWI no ta kere cu Corte Comun ta pone "zomaar" un caso riba e Audientieblad hofrol pa duna uitspraak di un vonnis sin cu e tres huesnan cu a behandel e caso a duna "okay" pa haci esaki. Awo presidente di Corte Comun ta bisa cu un "fout" a wordo cometi di Corte Comun su banda, y cu "awo si" lo bay behandel e caso di Hoger Beroep VWI vs WEB como debe ser.

Ta kico precies ta pasando aki anto? Despues cu Corte Comun a publica atleast tres (3) biaha riba hofrol pa duna vonnis, ta core yama VWI awo pa bin corte dia 20 di juni pa "pleidooi" riba e mes un caso cu kier a duna vonnis. E pleidooi aki a tuma luga digitalmente desde comienso di aña 2022 caba!
Bottomline: Corte Comun a pone e caso di Hoger Beroep di VWI vs WEB atleast tres (3) biaha riba e Audientieblad hofrol pa duna uitspraak di un vonnis. Na tur e biaha nan aki e vonnis no a wordo duna pero a wordo posponi. Awo presidente di Corte Comun ta declara den prensa cu Corte Comun "a perde e caso di bista". Awo 20 di juni venidero, VWI ta wordo yama pa presenta pa un "pleidooi" di e mes un caso aki di cual TRES BIAHA a wordo yama pa duna uitspraak di e vonnis! Sorry, y cu tur respect pa Corte Comun, VWI no ta hurista ni abogado, pero sinceramente, na nos opinion tin algo cu no ta cuadra den henter e manera di trato di e caso aki di e Hoger Beroep entama pa VWI vs WEB.

Skirbi pa Robert Arends:

Cobramento di boet

Si lesa den prensa e forma agresivo con Ministerio Publico di Aruba ta actua pa cobra boetnan habri (boetnan no paga!), e preguntanan ta presenta :

1. E placa di boet ta bay den caha di Gobierno of den caha di Ministerio Publico ?
2. Dicon Ministerio Publico SI ta uza forsa bruto pa intimida debedo nan cu CEA (Cuerpo Especial di Aruba), cu cobramento na aeropuerto, cu reservacion di luga na KIA (prizon) y tur otro departamento di Gobierno NO ta usa e forsa bruto ey?

Conclusion: Gobierno mester encarga UN instancia di Gobierno so cu TUR cobramento pa Gobierno. Tur sector di Gobierno mester manda nan cobransa PERO ta un otro instancia di Gobierno so mester actua como cobrado di Gobierno pa tur sector di Gobierno. Asina por logra un maneho igual den cobramento pa tur sector di Gobierno y lo forma tambe un miho bista riba e debenan cu Gobierno tin habri pa cobra cada aña.



Skirbi pa Robert Arends:

Mal manera, falta di educacion of normal?

Ora un minister presenta na un rueda di prensa (riba television) cu dos empleado publico experto y respeta banda di dje pa duna splicacion, anto e minister cuminsa saca su gal politico contra su contrincantenan , e minister ey ta menosprecia y falta respet pa e empleado nan publico para banda di dje y pa pueblo en general.

Minister , por fabor , no ripiti e comedia politico ey mas (para bo so!) pasobra un banda bo(so) ta elogia e empleadonan experto y otro banda bo ta usa nan como "mannequin" pa dorna bo(so) mensahe politico contra bo(so) contrincantenan. Foei! Pidi pordon na publico!



Falta di preferencia causa di accidente cu hende herida na crusada Sero Patrishi





Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sero Patrishi, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Toyota RAV y un Honda unda e Toyota no a duna preferencia na e Honda y nan a dal den otro. Debi na e impacto e dama den e Honda a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama.

Polis a para y boet e chauffeur di un Mercedes Benz faltando luz y



Dialuna anochi durante patruya polisnan atento di Santa Cruz a nota un auto Mercedes Benz cu falta un luz, mesora nan a bay par'e y ora a pidi'e pa su papelnan a bin nota cu esakinan no ta na ordo y a duna e chauffeur un boet.

Auto a slip riba caminda muha y dal auto y pilar di cas na Sabana Basora







Dialuna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sabana Basora, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di un auto Honda RHD a slip riba e caminda muha perde control baha caminda dal un Toyota Yaris staciona pusha e Yaris aki bay dal un otro Yaris tambe staciona mientras e Honda mes a bay dal riba pilar di un muraya di cas. Debi na e fuerte impacto e dama chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.

Agencia di siguridad Mericano lo rekeri break di emergencia den vehiculonan nobo y lo introduci standard mas estricto

(AP) - Gobierno Mericano su agencia di siguridad di vehiculo tin plan di rekeri pa tur vehiculo nobo di pasahero inclui un break di emergencia cu lo posiblemente lo por salba bida y cumpli cu standardnan mas estricto dentro di 3 aña.

Diaranson su anuncio haci pa National Highway Traffic Safety Administration ta representa e agencia su movida mas recien den dirigi regula e sistemanan electronico cu ta tuma over tareanan cu antes e chauffeur mester a haci. NHTSA tin hopi tempo cu duda pa impone e tipo di regulacionnan aki, bisando cu e tecnologia lo cambia mientras ta yega na reglanan nobo.

Ann Carlson, e agencia su consehero hefe, a bisa cu 90% di e vehiculonan nobo ya caba ta inclui e tecnologia di break bao un programa boluntario cu e creadornan di vehiculo a aproba caba. Sinembargo NHTSA kier haci e sistemanan aki hopi mas efectivo na velocidadnan mas halto y miho den evita e peatonnan, specialmente anochi.

E regulacion cu NHTSA ta propone lo rekeri por ehempel, pa e sistemanan permiti vehiculonan completamente evadi otro vehiculonan na un velocidad di te hasta 50 kilometer pa ora si e chauffeur fracasa di reacciona. Si e chauffeur break pero esaki no ta suficiente pa evita un accident, e sistema lo mester evita e accident na un velocidad di te 62 kilometer pa ora. "Cu e proposicion aki, nos por cambia accidentnan cu velocidad halto for di uno mortal na un accident unda solamente lo tin herida menor of solamente daño na propiedad," Carlson a splica.

E agencia ta bisa cu e tecnologia lo reduci accidentnan unda un auto ta dal tras di otro dramaticamente, salbando loke ta calcula como 360 higra pa aña. Esaki tambe lo corta e heridanan na por lo menos 24,000 anualmente, segun loke NHTSA a calcula y lo reduci e daño na propiedadnan.



Aunke e cantidad di persona cu a fayece den trafico na Merca a disminui un poco aña pasa. E agencia ta bisa cu 42,795 cu a fayece ta representa un crisis nacional.

Tribon martiu ta colga na un hilo:

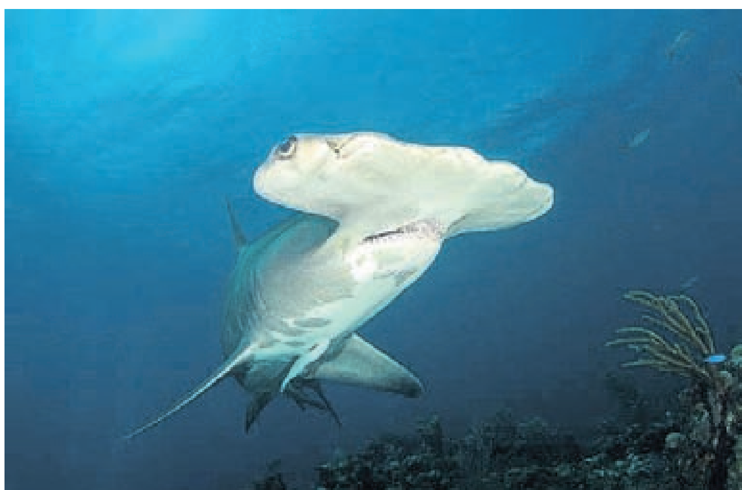
Dicon e tribonnan aki merece un man amigo

Tribonnan (cabes di martiu) ta hunga un papel importante den mantencion di ocean saludabel, loke ta importante pa pesca y economia di e islanan di Caribe. Mas na final di e aña aki gobierno Hulandes y gobierno Frances lo propone oficialmente pa añadi tres especie di tribon martiu na e lista di SPAW Protocol Anexo II durante e proximo Conferencia di e partinan durante e Convencion di Cartagena (COPS) na Aruba. E miho proteccion aki lo duna Caribe Hulandes e hermentnan necesario pa proteha e tribonnan vital aki mas ainda den futuro.

E tribonnan martiu, Genus Sphyrna, bo ta haya den henter mundo. Tres di e nuebe especienan di mundo bo por haya den Caribe, incluyendo tribon martiu scallop, tribon martiu liso y tribon martiu gigante. E especienan aki tin un aparencia general similar, loki ta complica identificacion di e tribonnan aki na nivel di especie. Esaki a resultado den exito variabel pa e accionnan di maneho y conservacion, door di cua a keda existi loophole den ley pa morto no desea di e tribonnan martiu.

Importancia
E tribonnan (cabes di martiu) ta bestia jaagdo top, loke ta nifica cu nan ta den top di nan cadena alimentario y cu nan no tin enemigo natural. Tribon ta yuda mantene nan poblacion di presa saludabel door di come esunnan cu ta malo y herida, mientras cu nan ta trata di plama nan presanan tambe. Den ocean saludabel e tribonnan ta yuda mantene e poblacion di pisca stabiel y rif di coral y tereno di yerba marino saludabel, loke ta importante pa pesca y economia (turismo) di e islanan. E tribonnan (cabes di martiu) ta vulnerabel na menasa humano. Sobrepesca, contaminacion y cambio climatico ta factornan cu por tin un impacto negativo riba e bestianan aki.





Proteccion
Tin hopi organisacion y individuo cu ta haci tur esfuerso pa proteha e tribonnan martiu y nan habitat den Caribe. Un logro importante tabata establecimento di area proteha manera Yarari Marine Mammal y Santuario di Tribon entre e islanan BES. Sinembargo, e esfuersonan adicional ta crucial pa crea mas area di marino proteha, reduci contaminacion den ocean y promove practica di pesca sostenibel.

Protocol SPAW ta un acuerdo regional na unda e paisnan miembro a compromete nan mes na proteccion y uzo sosteni di e biodiversidad di costa y marino dentro di Region di Gran Caribe. Dentro di e acuerdo aki e especienan a woro parti den tres lista di diferente nivel di proteccion, nomina Anexo I, II y III. E Anexonan I y II ta inclui un lista di especie cu ta rekeri e nivel mas halto di proteccion. Pa e especienan aki ta prohibi posesion, comercialisacion y incluso e perturbacion di e especienan aki. Anexo III ta inclui un lista di especie di cua explotacion ta autorisa, pero altamente regula.
Na aña 2017 nan a agrega e tribonnan martiu na e lista di e Anexo III di SPAW Protocol, pero esaki no a resulta den e recuperacion desea di nan poblacionnan. Por lo tanto, Reino di Hulanda hunto cu Republica di Francia ta planea pa presenta un proposicion durante e proximo conferencia di e partinan na e Convencion di Cartagena (COPS) pa actualisa e tribonnan aki na e lista di Anexo II. Esaki lo permiti cu e especienan aki ta ricibi proteccion adicional den futuro, sigurando cu e tribonnan aki lo por zwerf rond libremente door di e awanan di Caribe y contribui na salud di e ecosistemanan den e añanan binidero.

Colegio San Augustin a titula campeon di basketball C - mucha homber di Weganan Escolar

Ayera tardi, a tuma luga final di Basketball C – Mucha Homber na YMCA San Nicolas. E wega final tabata entre Colegio San Augustin y EPB Hato.



Colegio San Augustin a titula campeon cu e score 11-7 den Basketball Escolar. EPB Hato a sali sub campeon. Na di tres luga a keda Abraham de Veer School y na di cuater luga La Salle College.

Durante e dianan binidero tin mas competencia entre e scolnan preparatorio, scol basico y scol secundario. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta desea tur scol cu ta participando den e competencia di Weganan Escolar 2023 hopi exito.

Alabes ta invita henter Pueblo di Aruba pa bin duna sosten na nos mucha- y hobennan den diferente disciplina durante e dos siman di Weganan Escolar 2023.







Olympic Day Run 2023 lo por conta cu participacion di 750 mucha





IBiSA, Comite Olimpico Arubano (COA) y Aruba Bank un bes mas ta uni pa celebra "Olympic Day 2023" diasabra 17 di juni, na e cas di deporte na Aruba, esta e sede nobo di Comite Olimpico Arubano na Vondellaan.

E celebracion di e Olympic Day Run lo conta cu participacion den coremento di 200m pa 3000 meter, di mucha di varios scol preparatorio, basico y avansa. Ta recorda tur mayor pa e muchanan t'ey presente na e ora stipula menciona den e carta ricibi hunto cu e pakete. Pa prome biaha e Olympic Day Run lo inicia dilanti di e sede nobo di COA unda lo recori e area di Vondellaan y bisindario. Riba e diasabra aki, e caminda di Vondellaan lo ta parcialmente cera for di Plaza Betico te cu Banco di Caribe. E caredanan ta bay tuma lugar den e sistema di den grupo, debi na e cantidad di participante (750), y e mihor tempo overall di e prome 3 lugarnan den cada categoria di edad pa tanto mucha muher como mucha homber ta esnan cu ta wordo premia cu medaya. E caredanan lo ta di 6or di mainta pa 10or di mainta.

Por inscribi pa cu e Olympic Day Run 2023 na e siguiente link: https://raceroster.com/events/2023/63472/ibisa-kids-and-youth-run-2023

Na final di cada careda nos muchanan y nan mayornan por disfruta di un exposicion deportivo brinda pa e diferente federacion nan deportivo cu lo expone nan deporte den forma interactivo cu nos muchanan. Esaki lo ta e ultimo actividad di deporte escolar riba e calendario di IBISA e aña aki.

IBiSA, COA y Aruba Bank ta conta riba un asistencia grandi pa celebra "Olympic Day 2023"cu e Olympic Day Run 2023.

BON DIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Introduccion di BBO na frontera tin impacto grandi economico y social cu lo conduci na mas pobresa den nos pais



Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a tuma nota di e ley cu a drenta Parlamento cu ta regarda introduccion di BBO na frontera. E ley aki ta otro medida cu Gabinete Wever-Croes ta tuma riba pueblo di Aruba. Un medida cu tambe ta sali for di e landspakket cu Evelyn Wever-Croes a firma cu Hulanda na mei 2020 sin consulta cu pueblo di Aruba, ni gremio comercial ni sindicatonan.

Sin piedad Wever-Croes ta scoge pa corta den alma di nos hendenan. Tanto cu el a critica cu gobierno di AVP a hisa nos debe nacional ora cu AVP tabata den gobernacion. Despues di esaki a bin tuma nota cu e debe no tabata 90% di GDP manera cu MEP y su amigonan a gaña pueblo sino 70%. Ora cu MEP a bin den gobierno hunto cu partido POR y RED si a manda dicho debe ey masha halto mes.

Zogenaamd pa yuda nos hendenan den tempo di COVID a usa como argumento pa manda dicho debe asina sky-high sinembargo a keda beneficia nan amigo y famianan, buffetnan di abogadonan lia na nan, servicionan y gastonan di luho di gobierno. Mientrastanto gobierno di Gabinete Wever-Croes mes a propone Hulanda pa corta den cuido 5.5%, tambe 60 miyon florin y pa tuma medidanan manera subida di BBO, BAZV y awor BBO na frontera. Tur e medidanan aki (t)a afecta nos ciudadanonan directamente den na cartera y ta haci nos hendenan mas pober.

Ya caba tin un cantidad di ciudadano ta biba na rand di minimo y no por paga ni cuminda. Prijs di tur comestibel a subi. Tarifa di awa, coriente y gas a bay halto. A subi schoolgeld dor di cual muchanan di menos recurso lo mester bay keda sin bay scol. Tambe tin cu paga hasta pa medicina dor di cual un cantidad di ciudadano tin cu keda cu nan malesa paso nan no por paga pa remedi, loke a conduci na cuido di klasse of “klassezorg”. Awor te hasta ta corta den nos grandinan cu a traha asina duro pa nos pais y kisas lo mester cera parti di e facilidad di SABA. Tur e cortamentonan aki tin impacto no solamente ariba entrada y poder di compra di cuidadanonan sino tambe riba e sector social.

Mas y mas ciudadanonan ta sufri di stress y di depresion, locual tin su impacto riba e yiunan cu ta biba den famianan cu ta pasando situacionnan dificil financieramente. Paso un mama of tata cu no por pone pan ariba mesa di su famia dor e no tin trabou of e tin debenan cu e no por paga ta expresa su malcontento y stress riba su pareha y su yiunan. Ta lastima cu no tin cifra di aumento di problemanan social paso e mesun gobierno cu a grita cu tabatin crisis social, awe ta haci comosifuera tur cos ta bay bon riba tereno social. Hasta a cera parti di Respaldo y manda pashentnan cas, cu tur consecuencia cu esaki tin pa e clientenan y na nan famia. Pero ta haci comosifuera no tin problema social, siendo cu awor si nos por papia di un crisis social real.
Raad van AdVies su reaccion ariba e ley encuanto BBO na frontera, e asina landsverordening Belastingplan 2023 deel III), ta devastador. Raad van Advies no ta di acuerdo cu meta ni contenido di e ley y ta pidi pa no mand’e Staten. E ley aki segun Raad van Advies ta contra e pretension di gobierno pa introduci ley fiscal den fase. Segun Raad den e ley no ta menciona e efecto di e ley riba subida di prijsnan. En bista cu BBO na frontera lo ta halto esta 7%, esaki lo tin su impacto grandi riba prijs dor di e efecto acumulativo di BBO. Consumidornan ta ser confronta cu inflacion halto durante ultimo añanan. Dor di aumento di BBO desde januari 2023 consumidornan ya caba ta ser confronta cu subida drastico di prijsnan y rebaho di poder di compra y limitacion di accesibilidad na productonan. Si intencion di gobierno ta pa mehora calidad di bida di ciudadanonan, baha costo di bida, aumenta desaroyo y mehora e bida (leefbaarheid) pa nos ciudadanonan, esaki no ta e manera pa logra esey.
Hecho ta cu gobierno ta bisa algo y ta haci totalmente diferente. Tambe por constata discrepancia entre ministernan. P.e. mientras cu un minister den e coalicion kier baha e “cost of doing business” y aumenta inversion, e otro minister dor di e medidanan ta hisa e “cost of doing business” dor di cual inversionnan lo baha. Un minister ta bay pues pariba y e otro pabou. Un gobierno pues sin pia ni cabes. Tampoco no ta tene cuenta cu e impacto riba nos turismo y inversionnan den esaki.
E consecuencia pues no ta solamente pa comercio y gremionan, sino en general pa nos pueblo cu lo bira mas pober ainda. Segun. Wyatt-Ras con ta posibel cu gobierno kier bulldoze e ley aki sin consulta cu esnan cu ta bay ser mas afecta y tin cu carga nos economia.

Wyatt-Ras ta mira cu gobierno no ta interesa den opinion di niun hende sino kier corta den tur cos pa por keda cu placa pa sigui paga su gastonan di luho. No ta importa si nos hendenan ta biba den pobresa of cu comerciantenan tin cu cera nan negoshi basta e ministernan por core den auto di ultimo modelo y di coriente cumpra cu placa di pueblo, basta nan por keda biaha, basta nan por keda paga famia y amigonan pa servicionan y consehonan di abogadonan y tur otro gastonan di fiesta y biahe. Wyatt-Ras ta spera cu Presidente di Parlamento yama e reunionnan cu ta ser pidi dor di fraccion di AVP pa por scucha na opinion al respecto.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) riba reunion di tripartiet:

A logra palabracionnan concreto pa loke ta Geschillenregeling y Trafico aereo entre islanan

Ayera, diamars 31 di mei 2023 a tuma lugar e reunion di tripartiet na Hulanda. Un reunion entre Aruba, Corsou y Sint Maarten den preparacion di reunionnan di IPKO. IPKO ta Interparlementair Koninkrijksoverleg cual ta un reunion cu ta tuma lugar dos bes pa aña entre e Parlamentonan di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda.

Geschillenregeling

Despues di a sinta añanan tras di otro riba e topico aki, ayera durante tripartiet porfin a logra un palabracion concreto pa loke ta e timeline pa Geschillenregeling. Tur tres isla a yega na e palabracion cu prome cu aña 2023 termina lo haci entrega oficial di un concepto di Geschillenregeling na Gobiernonan corespondiente, un concepto cu tur tres isla ta carga. Meta ta cu porfin den Reino nos ta bay tin Geschillenregeling conforme articulo 12a di e Statuto di Reino Hulandes. Manteniendo e timeline aki, ta haci posibel cu pronto por cuminsa encamina e proceso pa realisa e consensus Rijkswet pa loke ta trata Geschillenregeling. Nos di islanan ABC ta spera cu di berdad despues di tanto aña, awo porfin nos por conta cu sosten di coleganan na Den Haag pa concretisa e Geschillenregeling aki ‘for once and for all’.

Trafico aereo entre islanan

E no ta un secreto cu actualmente e prijsnan pa biaha entre islanan ta hopi halto y ta haci esaki menos atractivo pa nos bishita otro. Pa es motibo e punto aki a bini riba agenda na februari ultimo durante IPKO na Corsou. Nos a palabra como plataforma di tripartiet cu nos ta bay invita e cooperacion, cu a keda realisa entre aeropuertonan di e islanan y Hulanda, pa bin splica e aspecto di connectividad, prijs y con nos por logra baha esaki. Nan tin como meta un ambicion grandi den termino mediano a largo pa logra reduci e prijs di biahe entre e islanan. Nos como miembronan kier scucha con esaki ta bay ta posibel pa asina nos por bishita otro, sirbi otro economicamente y haci’e mas accesibel pa bishita otro.

Te akinan e informacionnan pa loke ta reunion di Tripartiet di 31 di mei 2023. Awe 1 di juni nos ta ranca sali cu reunionnan di IPKO cual lo termina dialuna 5 di juni 2023. Parlamentario Tromp-Lee ta contento con e reunionnan ta bayendo y ta contento cu e palabracionnan cu ta wordo haci. Ta pidi pueblo pa keda pendiente pa mas informacion y update directamente for di Hulanda.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Partido MEP:

Fundacion Formacion Politico Nelson Oduber a organisa les di defensa pa hende muhe

Pronto lo anuncia e siguiente klas di defensa propio

E fundacion pa formacion politico di Partido MEP, Fundacion Formacion Politico Nelson Oduber, desde su fundacion ta dunando curso, tayer y charlanan riba temanan politico pero tambe riba otro tereno cu por yuda ciudadanonan di nos pais.

Diahuebs 25 di mei ultimo, e fundacion a organisa e "Explosive Self Defense Class" pa hende muhe. Explosive Self-Defense ta un tecnica cu hopi polis rond mundo ta siña pa ora nan mester defende nan mes. Esaki sigur ta algo hopi positivo y importante pa nos damanan por siña pa si acaso nan haya nan mes den situacionnan unda cu nan mester defende nan mes. Durante e les di defensa propio, e damanan a haya conseho con pa preveni pa haci nan mes un target accesibel y a siña tecnicanan con pa defende nan mes si nan bira victima di un asalto.







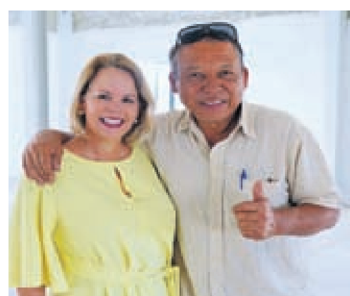


Lider di MEP, señora Evelyn Wever-Croes ta gradici Michella Steenvoorde-Lacle pa organisa e sesion aki di defensa propio pa hende muhe. Un danki special tambe pa instructor Egmond Molina y na Alvin Molina pa asisti durante e les. Pronto lo anuncia e siguiente 'Explosive Self Defense Class' y Partido MEP ta encurasha mas dama pa inscribi pa asina nan por haya conseho y siña tecnicanan con pa defende nan mes.

Prome Minister a bishita Stichting Hunto y a keda impresiona cu con e trabounan ta bayendo

Ta felicita Minister Rocco Tjon y ekipo pa e vision y determinacion desplega

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, conhuntamente cu Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon y su ekipo di profesionalnan, tabata presente na Stichting Hunto na Dakota pa mira e proyecto cu ta andando y con e trabounan ta avansando.











Pa Gabinete Wever-Croes, salud mental ta un prioridad, sinembargo e vision no por wordo realisa si no tin esnan den e veld pa ehecuta esaki. Na e ocasion di bishita cu Prome Minister a haci conhuntamente cu Minister Tjon, tabatin e oportunidad pa comparti cu tur e empleadonan di e stichting. Por a scucha for di nan, con e centro aki lo yuda nan den nan trabou y yuda combati problemanan di salud mental na Aruba, cual ta emocionante, Prome Minister a expresa.

E intencion di e centro ta pa brinda ayudo pa loke ta salud mental cerca muchanan, hobennan y adultonan. E idea ta pa asina un hende tin mester di ayudo, e ta acudi na e centro y e ta haya e ayudo lihe sin cu e mester warda simannan largo. Un aspecto interesante di e centro ta cu lo bay tin un auditorium unda cu scolnan por bay eynan duna charla, curso y training pa asina contribui na pone e tema di salud mental halto riba agenda di tur hende, tanto den educacion como tambe den hogarnan.

"Aruba ta den recuperacion, economia ta recuperando, turismo ta recuperando pero a keda cu hopi problema despues di pandemia y un di nan ta problema di salud mental riba nos pais cu a bira mas grandi. Nos como gobierno no a sinta un banda y keha, nos a lora manga y traha y ta sumamente contento di mira e concepto aki kedando cla," Prome Minister a expresa.

Pa conclui, Prome Minister Wever-Croes a gradici Minister Tjon cu tabatin e vision y determinacion conhuntamente cu su ekipo y demas profesionalnan den e veld, pa traha duro pa bin cu solucion pa e problema serio aki cu tin na Aruba.

Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) ta anuncia pronostico pa temporada di horcan



Mirando cu temporada di horcan ta acercando, Burreau Rampenbestrijding Aruba (BRA) ta anuncia pronostico pa loke ta temporada di horcan 2023.

BRA ta indica di por spera 12 pa 17 tormenta den e zona di Atlantico cu posibilidad di entre 5 pa 9 horcan. Di e cantidad aki ta premira un posibilidad di 1 pa 4 horcan cu lo ta den e categoria di 3-5.

E nombernan di e horcannan pa temporada 2023 ta Ariene, Bret, Cindy, Don, Emily, Franklin, Gert, Harold, Idalia, Jose, Katia, Lee, Margit, Nigel, Ophelia, Phillipe, Rina, Sean, Tammy, Vince y Whitney.

BRA ta pidi comunidad di Aruba pa sea alerta durante e temporada aki y cuminsa prepara trempan. Pa mas informacion por subi e pagina di Facebook di Bureau Rampenbestrijding Aruba.

OE AZV ta gradici dokter B. Every pa su añanan di servicio



Entrante 1 di juni 2023 e contrato entre dokter di cas B. Every y OE AZV ta termina. Ta gradici dokter Brigitte Every pa tur su añanan di servicio medico cu el a sa di brinda exitosamente na e aseguradonan di OE AZV.

Na mes momento, ta haci uzo di e oportunidad aki pa informa tur pashent cu servicio medico lo continua. Cuminsando 1 di juni 2023 e pashentnan di dokter B. Every lo haya atencion medico di dokter M. Essed y dokter D. Bislip. E servicio ta wordo duna na mesun localidad di semper; esta Bernhardstraat 244. Number di telefon ta keda mescos.

Servicio medico ta tuma luga di dialuna pa diabierna di 8:00am pa 3:30pm “nonstop” cu excepcion di diaranson. Diaranson ta habri mita dia. OE AZV ta desea dokter M. Essed y dokter D. Bislip hopi exito.

Resultado Sorteo
31 mei, 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3147	7059	7342	6006
9090	7557	SUPER5	8490
7170	3400	-	4209

MERDIA

CATOCHI	Sorteo # 3927
	7287
	7461
	7881
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 3927
	6252
1OFF	Sorteo # 1983
	7019
ZODIAC	Sorteo # 3927
	3331
	Sagitario
LUCKY 3	Sorteo # 801
	114
MULTI-X	FP

ANOCHI

CATOCHI	Sorteo # 7953
	6840
	6443
	0943
MULTI-X	X5
BIG 4	Sorteo # 6997
	6447
1OFF	Sorteo # 1702
	6674
ZODIAC	Sorteo # 5756
	0695
	Libra
LUCKY 3	Sorteo # 686
	367
MULTI-X	X5

LOTTO 5 — 10-22-26-30-31

Sorteo # 2393		Joker 16 Letter C
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	160.000,-
2	x Match 4	
115	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 04-14-19-22-28

Sorteo # 6133		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
4	x Match 4	
125	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo # 1559		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x match 4	260.000,-
5	x Afl. 500,00	
61	x Afl 50.00	
83	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — **Afl. 360.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU — Sorteo #

King Classic Sudoku

				3		6		4
2	1							7
			4				1	8
	9			6		1		
8	3	2			9		6	
							7	
	2	9		4	6			
		7		2				
	4	3		1		9		

Difficulty: ★★★ 6/1

Clasificado
ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
Chopper Fl.25.00
3 Channel Intercom nobo Fl.25
Telephone (no Setar) Fl.25
Screenprotecflm Snsung
Gal Tap 2
Antglare (3pck) Fl.5.00
Tel. 582 3023 /593 8120

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	Centro Medico-
Tel. 587 9011	Tel. 584 5494

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line 11141	
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimiento di nos tata, welo, bisawelo, ruman,y omo stima

Eleusipio Bibiano Croes
"Loy of Eloy"
*17-1-1942 - †28-5-2023

Na nomber di su yiunan:
† Vilma Croes
Sandra y Rosini Ras (Urbino)
Humphrey Croes
Marion y Rofelix (Rofi) Vargas

Nieto y nietanan cu ta su preti wowonan:
Armand Figaroa y Luisenne
Joshua Figaroa y Lady
Gislane Ras
Stacey Ras y Ricky
Rosini Ras
Sharisma Croes y Edward
Estephany Croes y Marcolino (Marco)
Nayeli Croes y Milagro
Maurits Croes y Wilmary
Marc Zara
Mihaila van der Linde

Bisanieta y bisanietonan:
Lou-Ella, Lya-Luna, Ashton, Leiny, Ileina, Kayl'n, Dylan, Dyon, Devin

A stimanan manera yui, Netty y Shaundrey Kock , Lisa y Franklin Eckmeyer y yuinan Franklin Jr y Elizion
Amigo(a) mas jega di cas: Joyce Dijkhoff, Jacqueline Caster, Rodney v/d Linde

Amiga(o) nan di cas :Imelda, Tony y Juni
Mama di su yiunan: †Aurora Croes

Rumannan:
† Arturo (Tuyo) Croes y Theresita Kelly Croes
†Aida Erasmus-Croes y †Benito Erasmus
†Dora Croes y †Angel Croes
Elsa Croes y †Chido Croes

Subrina y subrinonan:
Mildred y Arcadio Figaroa y famia
Ligia Croes y famia
Suzie Croes y famia
Aletta van der Horn y famia
Yvonne y Edwin Tromp
Henky y Mayra Croes y famia
Sonny y Ivis Croes y famia
Aureen y Roly Werleman y famia
Wimpy y Marlene Croes y famia
Miriam y Giovanni Alders y famia
Alex y Angela Croes y famia
Ivette y Monty Croes y famia
Susette Croes y Mirouska y famia
Elton Croes y Richeline

Sua y Cunanan, tur su ihanan, primo y primanan, amigo y amiganan,conocirnan di cas y demas famia
Croes, Ras, Vargas, Figaroa, Zara, Van der Linde, Carvajal, Erasmus, Kelly, Nava, Caster, Koolman, de Cuba, Jansen, Van der Biezen.
Diahuebs 1 di Juni 2023 nos tata lo ta resposa na Aurora Funeral Home for di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali bai pa santana Catolico na Paradera.
Condolencia lo tuma lugar Diaranson, 31 di May 2023 di 7-9 pm na Aurora Funeral Home.

Lo bay tin 3 Santo Sacrificio di Misa pa nos defunto stima dia: Diabierna 2 di juni, Diasabra 3 di Juni pa 7'or di anochi y Diadumingo 4 di juni pa 5:30 di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera.
Diadumingo despues di misa lo tin un oracion na cas Paradera 162 B

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Ta participa fayecimento di:

Isidoro Marcelino Quandt
Cariñosamente yama "Hory"
*02-January 1956 - † 25 Mei 2023

Na nomber di su:
Mayornan:
†Bartolo Quandt – †Nora Isabel Quandt-Alvarez

Yiunan:
Jeannith Quandt y yiunan
Jacqueline Quandt
Zolema Quandt y Julio Barrera y yiunan
Gaiza Quandt y Anthony y yiu
Virmary Quandt y Robert Nijpjes
Junette Quandt y Darrol Wernet
Gerry Quandt y Rosemarie y yiu
Junan Quandt y yiunan
Renzo Quandt y Damian Dresens
Angerina Tromp y yiunan

Rumannan:
Roberto Hoek y Efrina y yiunan
† Pedro Clavier y yiunan
† Luis Rufino Quandt y yiunan
Efrain y Sonia Quandt y yiunan
†Basilio Quandt y yiunan
Orlando Quandt y Jeanine Zijlstra y yiunan
Silvio Quandt y yiunan
†Pablo Quandt y yiu
Carlos Quandt y Yolanda Henriquez y yiunan

Nieto y nietanan: Vianella, Nasha, Vizianni, Shenna, Zyren, Zoë, Sapphire, Sophia, Xerxes, Roan, Richelienne, Julienne, Jahirune, Lizayra, Joa, Rihanny, Neymar, Eduardo, Aliaha, Dwayne, Jessa, Dervin

Bisanietonan: Elisabeth, Alisha, Denver, Xiqiënne
Mama di su yiunan: Maria Genoveva Petrochi
Christina "Poppy" Kelkboom
†Jeannette Arends
Johanny Concepcion
Maria Suero
Primo y primanan, sobrino y sobrinanan
Bon primonan: Yoyo y Miladis
Tanta: Alicia GFigeroa Herrera (Colombia)

Demas famia na Colombia, Hulanda, Venezuela y USA
Demas famia: Quandt, Alvarez, Hoek, Ridderstap, Croes, Nijpes, Tromp, Peterson, Aregoces, Zijlstra, Henriquez, Carty, Palm, Kemp, Franken, Clarisa, Correa, Romero, Figaroa, de Cuba, Smolders, Lopez, Reyes, Sierra, Suero, Orman, Giel, Rodriguez, Concepcion, Boye, Zievinger, Ranes, Ras, Drisi, Rincones, Leon, Mateo, Kelkboom, Peña Lara, Lampe

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 02 juni 2023 di 8'or di mainta pa 3:00 di atardi na cas Avenida Alo Tromp 26, despues lo sali pa bai Misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral pa un respons y lo Sali bai pa santana central na Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar Diahuebs 01 di juni 2023 2023 di 7-9 pm na cas Avenida Alo Tromp 26

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Mi kier alaba Bo Señor di henter mi curazon".
Salmo 9:1

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e la hasi y significa pa nos a bay drumi den paz di Señor, nos mama, wela, bisawela y tanta



Sra. Vda. Jesusita Franken-Luydens
Cariñosamente yama: "Mama", "Mama Chita",
"Chuchi", "Pepe Chita", "Susita"
*24-12-1930 - †28-05-2023
Viuda di: †Sr. Asinto "Chin" Franken

Na nomber di su
Yiunan:
June y Albertico Tromp
Hubert Franken y Swinda Thiel
Sra Viuda Trixi Esteba
Frederick "Rudy" Franken
Marjorie y Tony Maduro
Angelin y Sidney Dirksz
Melicent y Cecil "Juni" Tromp

Yiu di criansa:
Robertico "Marion" Maduro y Susana Wit de Mescos cu yiu:
Sandro Farro
Gregory Milton

Nieto y Nietanan:
Nadine Tromp y Ansley Koolman y yiunan
Jerrold Tromp y yiunan
Thisia y Eric Sayers y yiunan
Hilyane Franken
Jeannil Esteba y Joally Briesen y yiunan
Nilson Esteba y Rho-Jeanne Bergen y yiunan
Isha Franken y yiunan
Asinto B. Franken
R.J Franken †
Aldrin Maduro y Roslyn Croes y yiu
Vanessa Maduro
Dianne Maduro y yiunan
Cédric y Catalina Dirksz
Ansey Dirksz
Cyrielle Tromp y Gregory Boekhoudt
Ilian Maduro
Celine Maduro

Acompañante: Regina Luydens

Rumanan: †Hose Luydens
†Chico Luydens
†Chichi Gomez
†Laura Gomez

Subrino y Subrinanan, comer y compernan, Ihanan.

Demas Famia: Franken, Luydens, Tromp, Esteba, Maduro, Dirksz, Thiel, Wit de, Farro, Gomez, Eckmeyer, Giel, Bermudez, Jeand'or, Frans, Sayers, Sanchez-Alvarado na Venezuela.

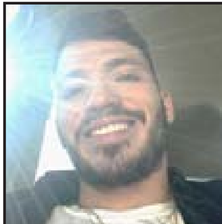
Ta invita tur famia,amigo, bisiña y conocir pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 5 di juni 2023 di 2:00 pa 4:00 pm na misa Santa Anna, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu prome y despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ray Kelvin Zambrano
*18-12-1996 †28-05-2023

Na nomber di su:

Tata: Rafael Zambrano

Mama: Sandra Zambrano – Carrero

Pareha: Gabriëlle Ponson

Rumannan: Lisandro Zambrano
Samir Zambrano & Ameline Zambrano - Maduro
Oriana Zambrano

Sobrino(a)nan: Xander Zambrano
Zane Zambrano

Wela cu Welo: Josefina Carrero Marquez & Francisco Carrero †
Olga Burgos & Ramon Zambrano †

Omonan: Antonio Chacon
Clovis Carrero & Erna Calvo
Sandro Carrero & Erika Paredes
Gerardo Zambrano
Alejandro Zambrano

Tantanan: Belkis Carrero
Nerza Carrero & Antonio Gafaro
Lolique Carrero
Raquel Carrero
Mayela Zambrano & Ramon Ali
Morela Zambrano
Nerza Burgos

Suegra: Eric (Ricky) Ponson & Anneliese Ponson Schotborgh

Swa y cuñanan: Curtis Ponson
Mary-Ann Ponson - Briceño & Rayon Briceño
Jonathan Ponson
Allyson Ponson - Winterdal & Joseph Winterdal

Primo y primanan: Darwin Chacon, Darly Chacon, Charlye Contreras, Mariangel Contreras, Leonel Contreras, Francisco Angel, John Gafaro & Patricia Carrero, Jonathan Gafaro, Ryan Gafaro, Jose Gafaro, Yael Gafaro
Nercy van Leersum - Gafaro & Maurice Van Leersum, Ylana van Leersum

Yamila van Leersum, Yasmina van Leersum, Lolimar Angel †, Jhorgelys Delgado, Yorlianny Rubio, Jean Carlos †, Juan Carlos Angel & Alba Angel

Dylan Angel, Yariany Sanchez, Juan Jose Sanchez, Juan Diego Sanchez Ricardo Sanchez, David Carrero, Junior Carrero, Claudia Carrero, Camila Carrero, Carlos Carrero, Milton Zambrano, Jesus Zambrano, Endrina Zambrano, Samuel Zambrano, Antonio Ali Zambrano, Jesus Daniel Zambrano, Kaerin Zambrano, Paula Zambrano, Cristian Zambrano, Geraldine Zambrano

Demas famia, amigo y amiganan: Famia Croes, Famia Maduro, Team di Sv Unistars, Famia Boye, Famia Garcia

Colega nan di Salt & Pepper

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita tur famia, amigo-amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma luga diabierna 02 di juni 2023 na Misa Sagrado Curason na Savaneta di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Violeta F. Laclé-Lampe
Cariñosamente yama "Leta of Tanta Leta"
Ex propetaria di Violeta's Flowershop y Hardin Disneylandia
*02-05-1942 - †25-05-2023

Na nomber di su:
Querido esposo: Porfirio "Fichi" Laclé

Yiunan: Thessalie Laclé
Militza y George Rudy Laclé
†Michelangelo Laclé

Nieto(a)nan: Savannah, Sean, Paris, Milanah

Rumannan:
†Estelita y †Nelson Ruiz-Lampe y famia
†Meinhard y †Filomena Lampe-Croes y famia
†Teresita y Dun Scharbaay-Lampe y famia
†Carmen y Kay Luydens-Lampe y famia
†Simon Lampe y famia

Manera ruman: Haydee Nadal y famia

Tur su ihanan
Cuña y swanan: Otilio Laclé y famia
Philomena Dijkhoff-Laclé y famia
Frida Werleman- Laclé y famia
Rafael Laclé y famia
Yolanda Laclé y famia
Elviro Laclé y famia
†Robertico Laclé
Ludwina Drumm-Laclé y famia
†Glenda Cornelie Laclé y famia
Miranda Kock-Laclé y famia

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Tur su primo(a)nan, sobrino(a)nan, bisiñanan, amigo(a)nan di Bowling Tennis y Carnaval.

Demas famia: Laclé, Lampe, Tromp, Ruiz, Scharbaay, Luydens, Osorio, Zambrano, Hein, Moreno, van der Linden, Geerman, Theysen, Nadal, Kock, Croes, Franken, Maduro, Henriquez, Thiel, Landman, de Mey, Johannes, Isenia, Alvarez y Margaretha

Ta invita pa acto di despedida di nos defunto stima cual lo tuma lugar Diabierna 02 di juni 2023 di 9 am -11 am na Aurora Funaral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

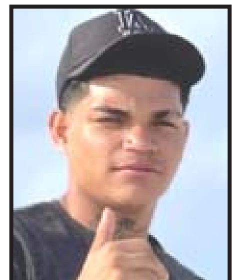
Nos ta lamenta cu después di ceremonia di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa pa den e momento nan di tristesa aki si nos por a lubida di menciona algun famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Kevin Ruben Tromp
*12-08-2005 - †28-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



CONDOLENCIA



Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Sr. Eleusipio Bibiano Croes
Tata di nos empleado / colega, Sandra Croes

Nos mas sincero condolencia na su
ruman, yiunan, nieto nan y demas famia.
Hopi forsa den es momento nan dificil aki.

Cu "Loy" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS

BONDIA ARUBA

Actividad na fabrica Chines ta disminui, agregado na peso economico

(AP) — E reduccion den produccion di fabrica na China a profundisa na mei, mientras demanda di consumidor y exportacion a debilita, segun un encuesta a mustra diaranson, agregando na señalnan cu un recuperacion economico despues di fin di medida di Covid ta bahando velocidad.

Lidernan Chines ta bao presion pa carga e recuperacion despues cu un encuesta a haya cu un record di 1 den cada 5 trahador hoben den ciudadnan ta desemplea. Gasto di consumidor na april tabata mas zwak cu loke a spera, y produccion di fabrica a reduci compara cu e luna anterior.

E Purchasing Managers' Index mensual emiti pa agencia nacional di estadistica y un grupo di industria a bay atras na 48.4 for di 49.2 na april riba un escala di 100 punto. Cifranan bao di 50 ta mustra reduccion di actividad economico. E reduccion ta "sugeri cu e riesgo di un spiraal den descenso, specialmente den sector di manufactura, ta birando mas real," segun economistanan di Nomura a bisa den un rapport. Nan a bisa cu e PMI ta probablemente bay keda den teritorio negativo na juni.

Fabricantenan Chines ta afecta pa debilitacion di demanda global despues cu banconan central na Merca, Europa y Asia a aumenta tasa di interes pa alivia inflacion.
Na cas, gasto di consumidor Chines a rebiba despues di restriccionnan anti-virus riba biahe y actividad comercial a keda elimina na december – pero e recuperacion ta mas zwak di loke a spera.

Crecemento economico a acelera na 4.5% compara cu un aña anterior den e tres luna cabando na maart for di e 2.9% di e kwartaal anterior. Pero crecemento mester eleva mas ainda pa alcansa e meta anual di Partido Comunista di "alrededor di 5%".

Un medida di ordennan nobo a cay na 48.3 for di e 48.3 di april riba un escala similar di 100 punto, segun Bureau Nacional di Estadistica y e Federacion Chines di Logistica y Compra. Un index di orden di exportacion a cay na 47.2 for di 47.6 e luna anterior.



E encuesta ta sugeri cu "recuperacion economico na China ainda tabata andando na mei, maske na un velocidad mas slow," segun Capital Economics a bisa den un rapport. "E industria ta den problema y sosten fiscal pa construccion ta cabando. Pero sector di servicio ainda ta mirando ganashi decente."

Mike Pence ta bay lansa su campaña pa nominacion presidencial dia 7 di juni na Iowa

(AP) — Ex-vice-presidente Mericano, Mike Pence oficialmente ta bay lansa su campaña ampliamente spera pa e nominacion pa presidente Republicano na Iowa proximo siman, añadiendo otro candidato na e campo cresciente Republicano y poniendo e den competencia directo cu su ex-hefe.

Pence ta bay tene un evento di apertura na Des Moines dia 7 di juni, e fecha di su di 64 cumpleaños, segun dos persona familiarisa cu su plannan kende a papia anonimo pa comparti detayenan prome cu e anuncio oficial. E tambe ta bay publica un mensahe riba video como parti di e lansamento.

Su team ta mira Iowa di votacion trempan como crucial pa su potencial caminda pa victoria y conseheronan ta bis cu e tin plan pa campaña agresivamente pa e votadornan conservador, Cristian Evangelico di e estado. Ta spera cu e campaña ta bay apoya fuertemente riba town halls y tiendanan minorista cu meta pa resalta personalidad di Pence mientras e ta purba di sali for di sombra di ex-presidente Donald Trump.

E siman ta bay ta uno druk pa anuncionan di Partido Republicano. Ex-gobernador di New Jersey, Chris Christie tin plan pa lansa su campaña diamars anochi na un evento di town hall na New Hampshire, y gobernador di Nort Dakota, Doug Burgum ta bay anuncia dia 7 di juni na Farco.



NASA ta papia di UFO cu publico prome cu rapport final riba obheto bulado no-identifica

AP) — Agencia Espacial Mericano, NASA a tene su prome reunion tocante UFO ayera, un aña despues di lansa un estudio riba observacionnan sin splicacion.

E agencia espacial a televisa un audiencia di varios ora largo contando cu participacion di un panel di experto independiente. E team ta inclui 16 cientifico y otro expertonan selecta pa NASA, incluyendo astronauta retira, Scott Kelly, e prome Mericano pa pasa casi un aña den Espacio.

Varios miembro di comite a bira victima di "abuso online" pa sirbi den e team, cual ta distrae for di e proceso cientifico, segun Dan Evans di NASA a bisa, agregando cu seguridad di NASA ta tumando cargo di esaki. "Ta precisamente e maneho riguroso, basa riba evidencia aki cu ta permiti pa separa hechonan di ficcion," Evans a bisa.

E estudio ta un prome stap den purba di splica observacionnan misterioso den shelo, cual NASA ta yama UAP – unidentified aerial phenomena (fenomeno aereo no-identifica.)
E grupo ta evaluando ki informacion desclasifica ta disponible riba e tema y con hopi mas ta necesario pa compronde kico ta pasando den shelo, segun astrofisico David Spergel, presidente di e comite kende ta dirigi e Simons Foundation.

No ta inclui data militar secreto, manera cualkier cos relaciona cu sospecha di blaas spion di China observa bulando riba Merca e aña aki.

E reunion a tuma lugar na sede di NASA na Washintgon cu e parti publico tumando lugar di manera remote. Ta spera un final rapport ta spera pa fin di juli.

